



pc **hp** pavilion  
para el hogar



guía de consulta rápida  
léame

**— Léame —**  
**Guía de consulta**  
**rápida**



**La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.**

Hewlett-Packard® Company no concede respecto a este material garantías implícitas, ni de comercialización o aptitud para ningún propósito concreto, ni ningún otro tipo de garantía.

HP no será responsable de los errores contenidos en este documento ni de los daños, fortuitos o consecuentes, relacionados con la instalación, rendimiento o uso de este material.

HP no asume responsabilidad alguna sobre el uso o confiabilidad de su software en un equipo no suministrado por HP.

La información contenida en este documento pertenece a su propietario y está protegida por las leyes de derechos de autor. Todos los derechos están reservados. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de HP.

Hewlett-Packard Company  
División de productos para el hogar de HP  
P.O. Box 4010  
Cupertino, CA 95015-4010  
EE.UU.

© Hewlett-Packard Company, 2002. Todos los derechos reservados.

Hewlett-Packard es una marca registrada de Hewlett-Packard Company en los Estados Unidos de América y otros países o regiones.

Este producto incorpora una tecnología de protección de derechos de autor que está respaldada por las reivindicaciones de métodos de algunas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está previsto para uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation lo autorice de otro modo. Se prohíbe el desensamblaje o la aplicación de procedimientos de ingeniería inversa. Las reclamaciones de los aparatos con patentes de EE.UU. 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 y 4,907,093 están autorizadas únicamente en usos de visualización limitados.

Otras marcas o nombres de productos son marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

# Inicio

---

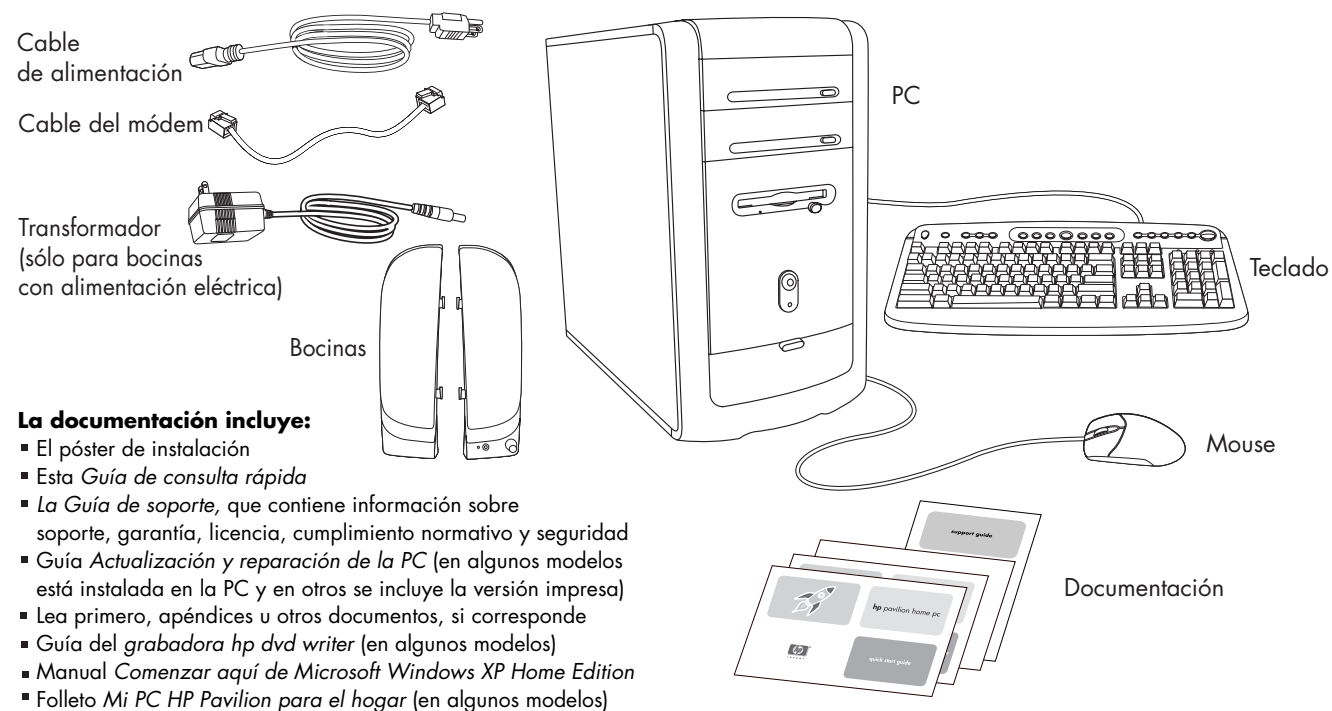
## Bienvenido

Gracias por entrar a formar parte de la familia de PC HP Pavilion para el hogar. Esta sección "Inicio" contiene información básica sobre algunas de las funciones de software y herramientas añadidas que tiene a su disposición en la PC HP Pavilion. El resto de esta *Guía de consulta rápida* le ofrece información sobre el uso de la computadora. Con esta guía podrá utilizar la computadora con total seguridad.

**Nota:** Las pantallas de su computadora pueden no coincidir con las pantallas que se muestran en estas páginas.



## Lista de comprobación de componentes

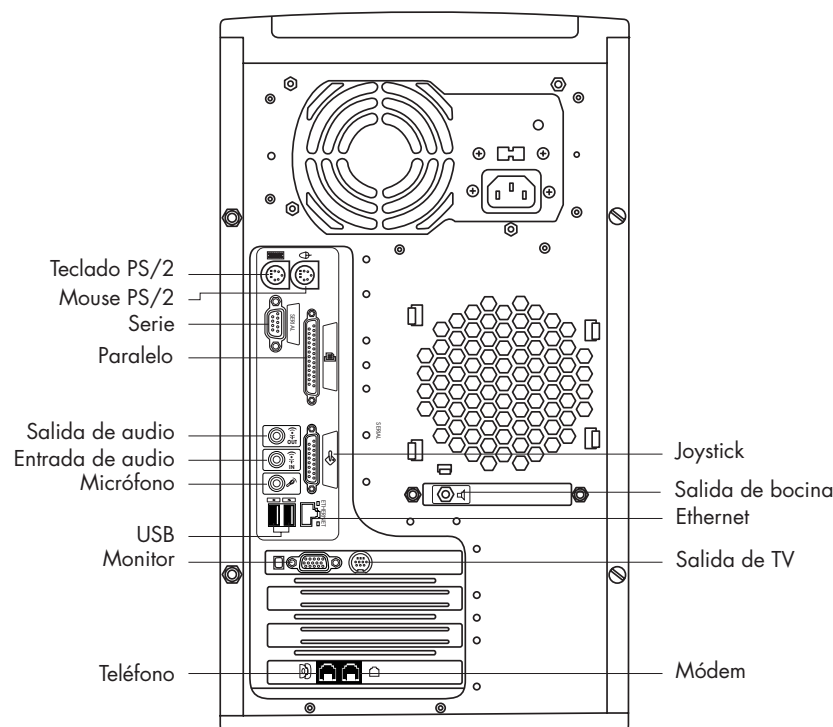


**Nota:** El contenido puede variar.

## Parte posterior de la PC

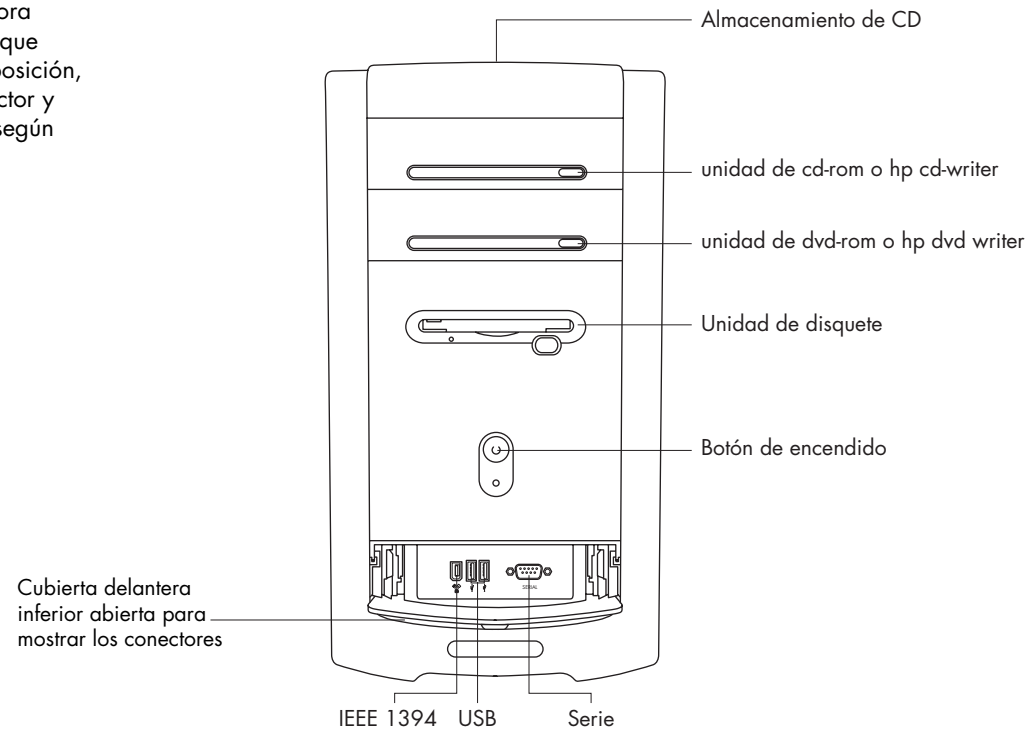
Conecte el teclado, el mouse, el monitor y el módem siguiendo las instrucciones indicadas en el póster de instalación. Encienda la computadora por primera vez y termine el proceso de registro. A continuación, añada una impresora u otro dispositivo o instale todos los programas de software suministrados en los discos CD o DVD incluidos en la caja de la computadora (sólo en algunos modelos).

Es posible que su computadora tenga un aspecto distinto al que se muestra en la figura. La posición, el tipo y el número del conector y componente pueden variar según el modelo.



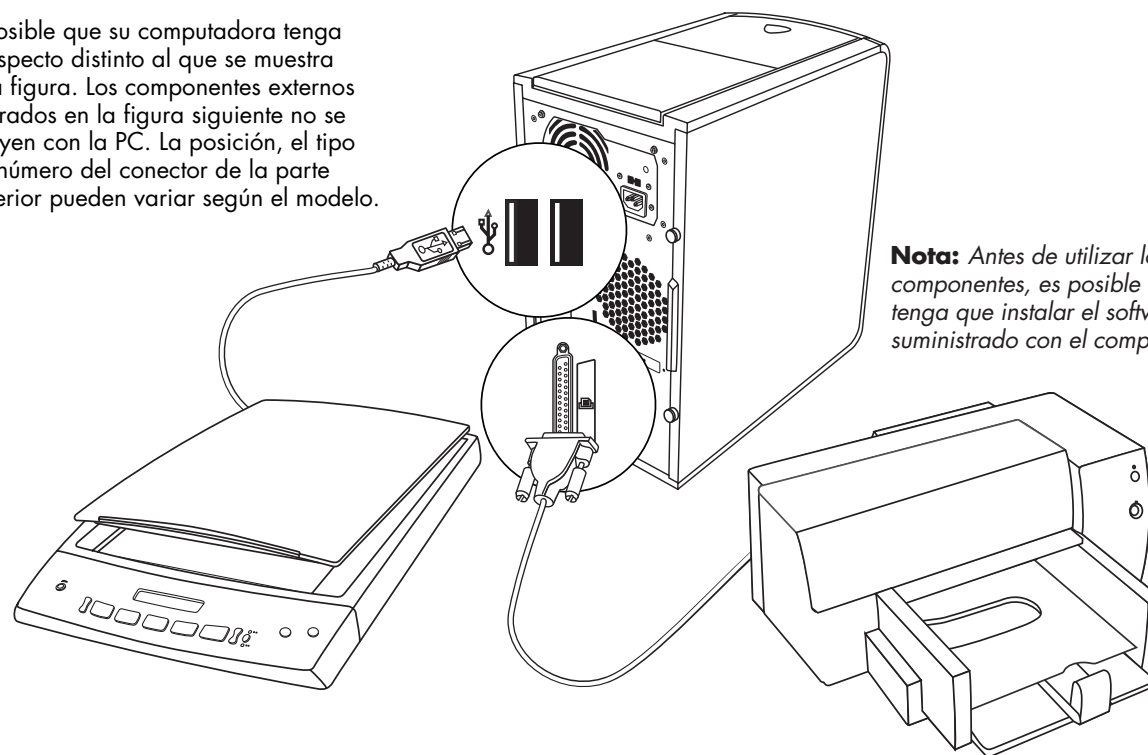
## Parte frontal de la PC

Es posible que su computadora tenga un aspecto distinto al que se muestra en la figura. La posición, el tipo y el número del conector y componente pueden variar según el modelo.



## Conexiones de la parte posterior de la PC

Es posible que su computadora tenga un aspecto distinto al que se muestra en la figura. Los componentes externos mostrados en la figura siguiente no se incluyen con la PC. La posición, el tipo y el número del conector de la parte posterior pueden variar según el modelo.



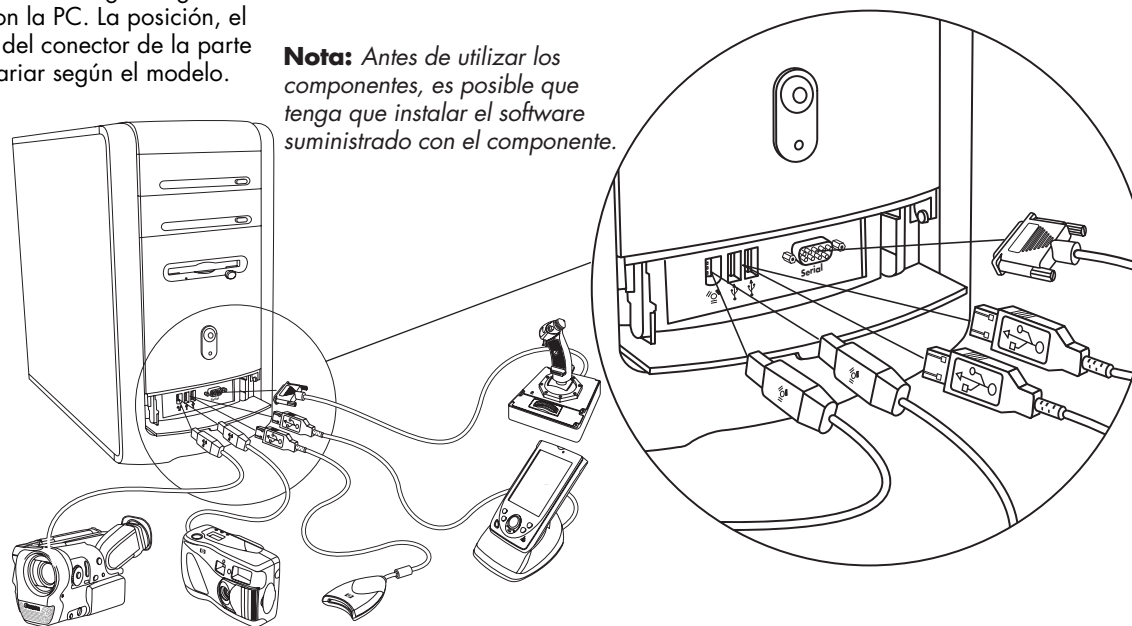
**Nota:** Antes de utilizar los componentes, es posible que tenga que instalar el software suministrado con el componente.



## Conexiones de la parte frontal de la PC

Es posible que su computadora tenga un aspecto distinto al que se muestra en la figura. Los componentes externos mostrados en la figura siguiente no se incluyen con la PC. La posición, el tipo y el número del conector de la parte frontal pueden variar según el modelo.

**Nota:** Antes de utilizar los componentes, es posible que tenga que instalar el software suministrado con el componente.



## Regístrese con HP

Registre su PC HP Pavilion para el hogar con Hewlett-Packard de modo que HP pueda ayudarle a resolver sus necesidades de soporte técnico.



The screenshot shows a web form for registering an HP Pavilion PC. The form is titled "Registrarse con HP" and features the HP logo in the top right corner. It contains several input fields for personal and contact information, each preceded by an asterisk (\*) indicating it is a required field. The fields are: Primer nombre, Segundo nombre, Apellido, País/Región (a dropdown menu), Código postal, Domicilio, calle, Apartamento o edificio/Casilla de correo, Ciudad, Estado/Provincia, Dirección de correo electrónico, Código de área, and Teléfono. Below the fields, there are two links: "Haga clic aquí para leer la Política de privacidad de Hewlett-Packard" and "Haga clic aquí para leer la Política de privacidad de Microsoft". A checkbox labeled "Regístrese también en Microsoft" is checked. At the bottom, there is a note "\* indica un campo obligatorio" and a instruction "Para continuar, haga clic en Siguiente." with two buttons: "Omitir" and "Siguiente".

Registrarse con HP

Primer nombre: \*

Segundo nombre: \*

Apellido: \*

País/Región: \*

Código postal: \*

Domicilio, calle: \*

Apartamento o edificio/Casilla de correo: \*

Ciudad: \*

Estado/Provincia: \*

Dirección de correo electrónico: \*

Código de área: \*

Teléfono: \*

[Haga clic aquí para leer la Política de privacidad de Hewlett-Packard](#)

☒ Regístrese también en Microsoft. ([Haga clic aquí para leer la Política de privacidad de Microsoft](#))

\* indica un campo obligatorio

Para continuar, haga clic en **Siguiente**.

Omitir Siguiente

Inicio

## Internet

Haga clic en **Inicio**, elija **Todos los programas** y, a continuación, haga clic en **Inscripción fácil a Internet** para que aparezca un sencillo asistente que le guiará paso a paso por la instalación de Internet y del correo electrónico.

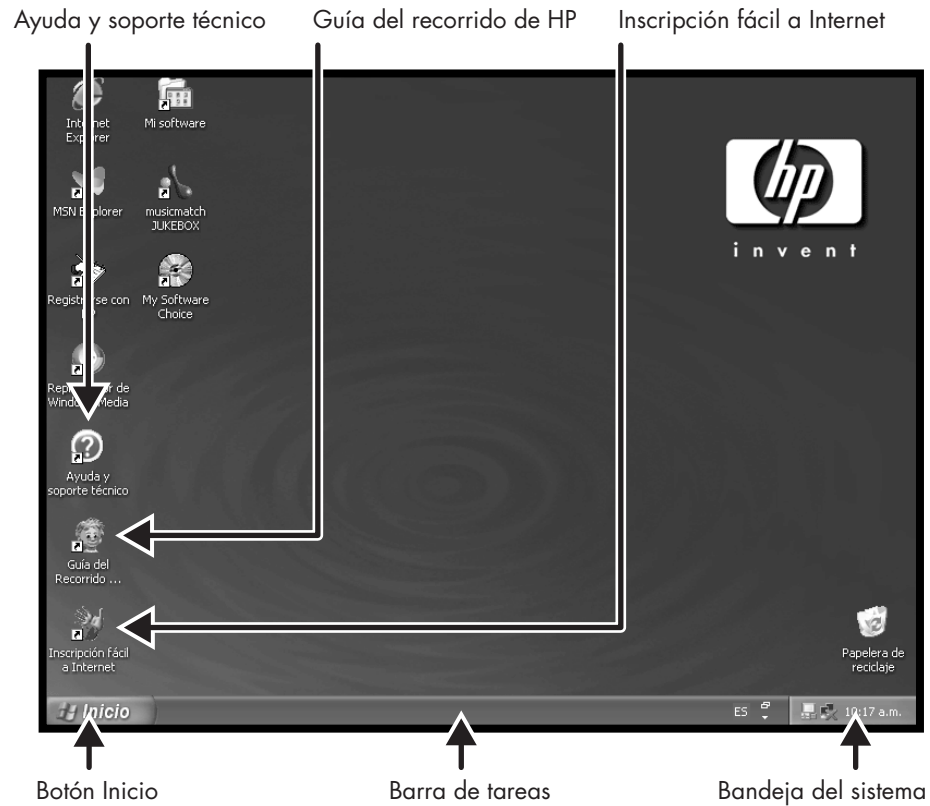
Si desea información sobre la instalación del módem, de Internet y del correo electrónico, consulte los capítulos correspondientes en esta guía. También podrá encontrar información que le resultará de utilidad si hace clic en **Inicio**, **Ayuda y soporte técnico** y, por último, en **Mi PC HP Pavilion**.



## Escritorio de HP

El escritorio de HP tiene iconos de acceso directo que facilitan la búsqueda de todo aquello que necesite. Haga clic en el icono para que aparezca más información sobre ese programa.

**Nota:** La pantalla de su computadora puede no coincidir con la pantalla que se muestra aquí.



Inicio

## Menú Inicio

Haga clic en el botón **Inicio** para ver el menú Inicio, que constituye el punto de entrada a todo el contenido de la computadora. Consulte en las páginas siguientes información sobre importantes programas de software y herramientas que tiene a su disposición.

Elija **Todos los programas** y, a continuación, seleccione **Hewlett-Packard** para encontrar software específico de HP.

Todos los programas

Botón Inicio



Ayuda y soporte técnico

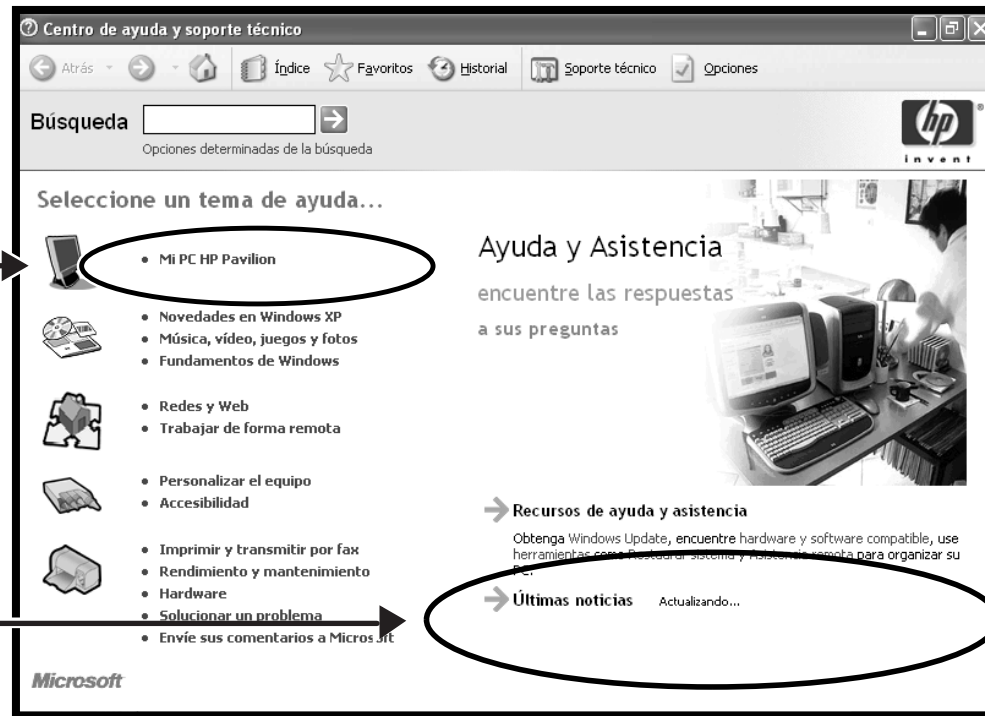
**Nota:** La pantalla de su computadora puede no coincidir con la pantalla que se muestra aquí.

## Ayuda y soporte técnico

Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ayuda y soporte técnico** si desea familiarizarse con la computadora y obtener respuestas a sus preguntas.

Información y soporte de la HP Pavilion

Ayuda y noticias de soporte

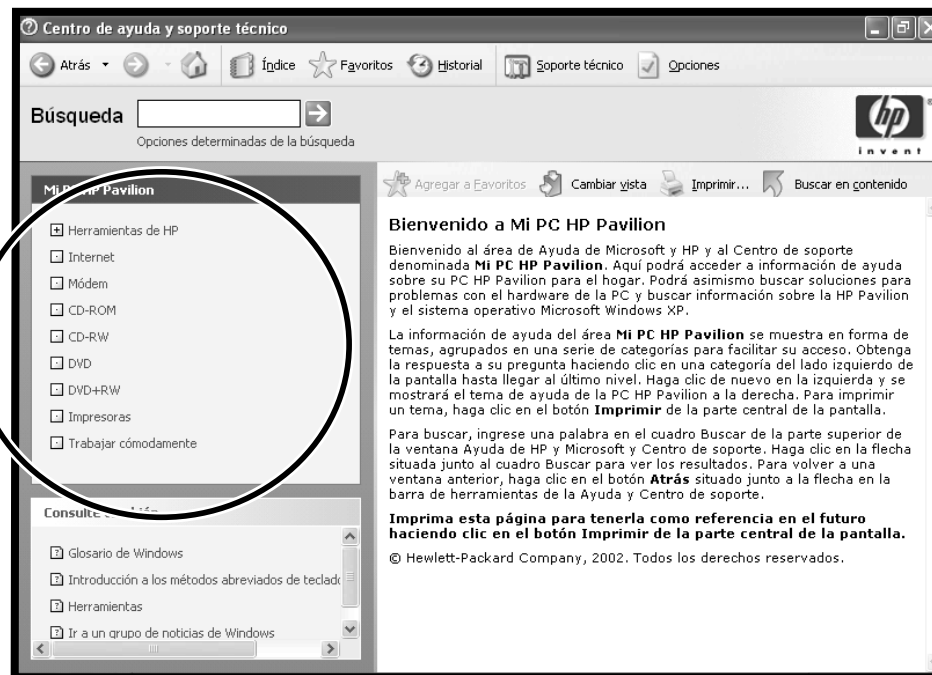


Inicio

## Mi PC HP Pavilion

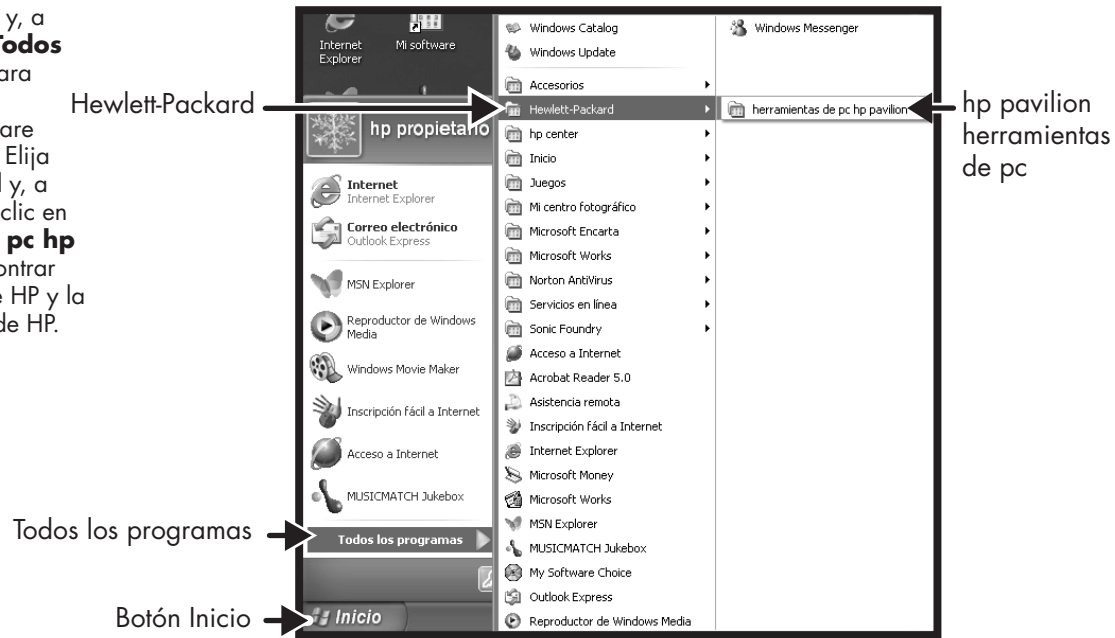
Haga clic en **Inicio**, **Ayuda y soporte técnico** y, por último, en **Mi PC HP Pavilion** si desea obtener instrucciones e información detallada sobre su HP Pavilion.

Aprenda a utilizar  
su PC HP Pavilion  
para el hogar



## Todos los programas

Haga clic en **Inicio** y, a continuación, elija **Todos los programas** para encontrar todos los programas de software de la computadora. Elija **Hewlett-Packard** y, a continuación, haga clic en **herramientas de pc hp pavilion** para encontrar los controladores de HP y la Guía del recorrido de HP.



**Nota:** La pantalla de su computadora puede no coincidir con la pantalla que se muestra aquí.



## Guía del recorrido de HP

Haga clic en **Inicio**, elija **Todos los programas**, **Hewlett-Packard**, haga clic en **herramientas de pc hp pavilion** y, por último, en **guía del recorrido de hp**.

*O bien:*

Haga clic en el icono del escritorio (sólo en algunos modelos).



Deje que la Guía del recorrido de HP le muestre el escritorio y los principios básicos de Internet y del correo electrónico.

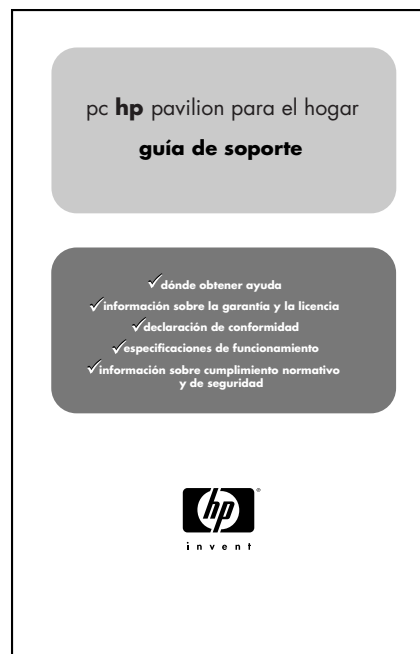


## La Guía de soporte de la PC HP Pavilion para el hogar

Puede solicitar ayuda por teléfono a HP.

Consulte la *Guía de soporte* incluida con la documentación de la computadora si desea conocer los términos de la cobertura de la garantía de la PC HP Pavilion, obtener información sobre la licencia y los números de teléfono y direcciones del soporte técnico.

La *Guía de soporte* contiene especificaciones de funcionamiento de la PC junto con información sobre seguridad y cumplimiento normativo.



**Nota:** El contenido de su documento puede variar.

## Sitios Web de HP

Escriba estas direcciones de sitios Web en la barra de direcciones del explorador de Internet y, a continuación, pulse la tecla Intro del teclado para encontrar información útil de HP en línea.

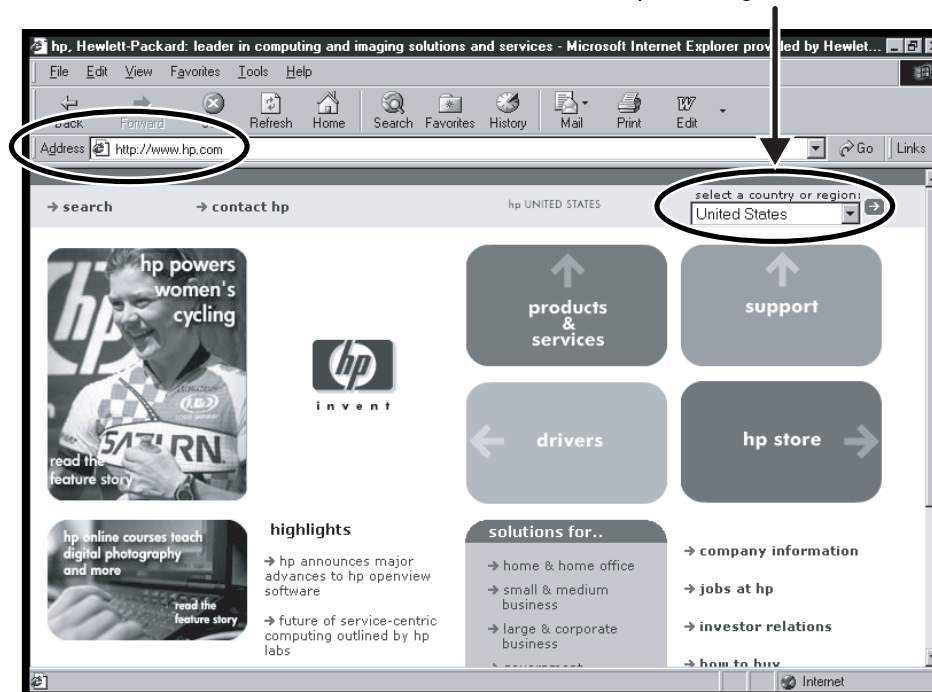
### **www.hp.com**

Vaya al sitio Web principal de HP para obtener la información más actualizada sobre su PC HP Pavilion para el hogar y sobre todos los productos de HP. Puede recibir soporte técnico, descargar actualizaciones de software y obtener información acerca de los servicios empresariales y del hogar de HP.

### **www.hp.com/cposupport/loc/regional.html**

Utilice este enlace directo de ámbito mundial al sitio Web de Atención al Cliente de HP para resolver todas sus necesidades de soporte técnico.

Seleccione su país o región



## Sistema operativo Microsoft Windows XP

Si le surgen preguntas relativas al sistema operativo Microsoft® Windows® XP, pruebe las siguientes fuentes de información:

- Ayuda y soporte técnico, para la ayuda y resolución de problemas en pantalla: haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Ayuda y soporte técnico**.
- Guía *Comenzar aquí de Microsoft Windows XP Home Edition*, incluida con el paquete de documentación de la computadora.

**XX**    *HP Pavilion home PC*

# Índice de materias

---

## **Inicio .....iii**

### **Presentación de la Guía de consulta rápida .....1**

Información sobre seguridad .....	1
Uso de la Guía de consulta rápida .....	4
Búsqueda de información adicional .....	5

### **Instalación de la computadora.....7**

Encendido de la computadora por primera vez .....	8
Registro con HP .....	9
Obtención de ayuda .....	10
Protección de la PC .....	10
Trabajo con comodidad .....	12

## **Uso de la computadora ..... 13**

Principios básicos .....	13
Sistema operativo Windows.....	13
Menú Inicio.....	13
Ayuda y soporte técnico .....	14
Uso del mouse.....	14
Función de desplazamiento.....	15
Función de desplazamiento automático .....	15
Función panorámica .....	16
Uso del teclado .....	16
Introducción .....	16
Funciones.....	19
Botones .....	20
Configuración de los botones.....	23
Ajuste del volumen de las bocinas .....	23
Uso de un micrófono.....	25
Ajuste del volumen del micrófono .....	26
Apagado de la computadora.....	27

Activación de los modos Suspend e	
Hibernación de la computadora .....	27
Modo Suspend .....	28
Modo Hibernación .....	29
Modos automáticos Suspend	
o Hibernación .....	30

## **Configuración y uso de Internet..... 31**

Introducción a Internet .....	31
¿Qué es Internet? .....	31
¿Qué es un ISP? .....	32
¿Qué es la World Wide Web? .....	32
¿Qué es un URL? .....	32
¿Qué es una dirección de correo electrónico?....	33
¿Cómo puedo buscar en Internet?.....	33
Instalación del módem.....	35
Instalación de un adaptador de interfaz de red.....	38
Configuración de una cuenta de Internet .....	40
Inscripción con un ISP mediante	
Inscripción fácil a Internet .....	40
Conexión a Internet.....	41
Uso de un explorador proporcionado	
por el ISP .....	41
Uso de cualquier explorador .....	42

Visita al sitio Web de Hewlett-Packard .....	42
Visualización de manuales en línea .....	44
Envío y recepción de correo electrónico .....	45
Si el ISP proporciona el explorador .....	46
Si utiliza Outlook Express .....	47

## **Cómo realizar tareas frecuentes..... 49**

Inserción de un CD o DVD.....	49
Extracción de un CD o DVD.....	51
Cuidado de los CD.....	51
Reproducción de CD de música .....	51
Uso de MusicMatch Jukebox.....	52
Uso del Reproductor de Windows Media .....	53
Uso de la grabadora hp cd-writer .....	55
Reproducción de películas en DVD .....	56
Reproducción de un DVD .....	56
Acceso a la información de ayuda .....	57
Explicación de la terminología de DVD .....	58
Uso del panel de control de WinDVD .....	58
Uso de los códigos de país o región.....	59
Uso de la unidad combinada.....	61
Uso de la unidad hp dvd writer.....	61
Reproducción de VCD.....	62

Conexión de componentes externos a la computadora .....	63
Uso de Herramientas de PC HP Pavilion .....	68

### **Actualizaciones de HP para la PC.....69**

Información sobre modificaciones .....	69
Uso de HP Center para recibir mensajes de HP .....	69
Inicio de HP Center .....	70
Desactivación del servicio HP Center.....	70
Reactivación del servicio HP Center .....	71

### **Solución de problemas .....73**

Resolución de problemas .....	73
Uso de Restauración de aplicaciones y Recuperación del sistema .....	80
Restaurar sistema .....	80
Restauración de aplicaciones .....	80
Recuperación del sistema.....	82
Liberación de espacio en el disco duro.....	84
Visualización del espacio en el disco duro.....	85
Incremento del espacio disponible en el disco duro .....	85
Reinstalación de programas .....	86

### **Índice alfabético .....87**



**xxiv** *Computadora hp pavilion para el hogar*

# Presentación de la Guía de consulta rápida

---

## Información sobre seguridad

Este producto no ha sido evaluado para la conexión a un sistema de energía "IT" (un sistema de distribución de CA sin conexión a tierra directa, de acuerdo con IEC 60950).

### Advertencia de Seguridad de Energía de CA



**Advertencia:** *Instale su computadora cerca de una toma de corriente alterna. El cable de alimentación de CA es el medio principal de desconexión de su PC HP Pavilion y debe estar siempre a su alcance. Por su seguridad, el cable de corriente que se le proporcionó con su sistema tiene una toma de tierra. Utilice siempre el cable de alimentación con una toma de corriente con toma de tierra para evitar el riesgo de descarga eléctrica.*



**Advertencia:** Para reducir la posibilidad de descargas eléctricas a través de la red telefónica, conecte su computadora al enchufe de CA antes de conectarla a la línea telefónica. Desconecte también la línea telefónica antes de desconectar la computadora de la toma de CA.



**Advertencia:** Su sistema cuenta con un interruptor de selección de voltaje para usarse en un sistema de 115 o 230 V CA. El interruptor de selección de voltaje ha sido preconfigurado al parámetro de voltaje correcto para su uso en el país o región en que se vendió originalmente. Si coloca el interruptor de selección de voltaje en la posición incorrecta puede dañar su PC y anular cualquier garantía implícita.



**Advertencia:** Desconecte siempre el cable del módem del sistema telefónico cuando instale o quite la cubierta de la computadora.



**Advertencia:** No encienda la computadora sin la cubierta.



**Advertencia:** El usuario no debe realizar el mantenimiento de la fuente de alimentación. Para evitar daños a la fuente de alimentación, confíe su reparación o sustitución sólo a una persona cualificada. El usuario puede efectuar el mantenimiento de todos los demás componentes.



**Advertencia:** *Una descarga electrostática (ESD, por sus siglas en inglés) puede dañar las unidades de disco, tarjetas adicionales y otros componentes. Si no dispone de una estación ESD, use una muñequera unida a una parte metálica de la computadora. De ser posible, ponga las tarjetas sobre una base conductora acolchonada o dentro de la funda original de la tarjeta, pero nunca sobre la funda.*

## Uso de la Guía de consulta rápida

Gracias por adquirir una PC HP Pavilion para el hogar. Le hemos facilitado la tarea de comenzar a usar la PC lo antes posible. El póster de instalación le mostrará cómo conectar la computadora y esta *Guía de consulta rápida* le ayudará en los pasos siguientes.

**Nota:** *Recuerde que debe instalar la computadora cerca de una línea de teléfono para que pueda conectar fácilmente el módem y tener acceso a Internet.*

Esta *Guía de consulta rápida* le ayudará a aprender a:

- Encender y apagar la computadora de la forma correcta.
- Configurar una cuenta de Internet y conectarse a Internet.
- Ajustar el volumen de las bocinas.
- Insertar y extraer un CD.
- Utilizar las unidades de CD-ROM, DVD-ROM, hp cd-writer o hp dvd writer para escuchar música, ver películas o grabar información.
- Utilizar las Herramientas de PC HP Pavilion.
- Ahorrar energía con los modos Suspende e Hibernación.
- Resolver problemas habituales.

## Búsqueda de información adicional

Busque en la caja de la computadora la documentación en papel donde se facilitan importantes detalles o actualizaciones correspondientes a su modelo de PC.

Podrá encontrar más información sobre la PC en el Centro de ayuda y soporte técnico instalado en la computadora. Basta con hacer clic en **Inicio** y luego en **Ayuda y soporte técnico**.

Encontrará información acerca de cómo acceder a los componentes internos de la computadora en el manual impreso *Actualización y mantenimiento de la PC* incluido con la computadora (en algunos modelos está instalado en el sistema y en otros está en papel). Para ver las guías que están instaladas en la PC, consulte la sección "Uso de Herramientas de PC HP Pavilion" en la página 68.

**Nota:** *Los procedimientos descritos en el manual Actualización y mantenimiento de la PC requieren que apague la PC y la desconecte de Internet y de cualquier conexión de red y también de la alimentación eléctrica. Si el manual está instalado en la computadora, no olvide imprimirlo para tenerlo como referencia en el futuro.*

Podrá encontrar guías en línea e información sobre su PC en el sitio Web de Atención al Cliente de HP. Para encontrar manuales en línea para su PC:

**1** Escriba

*<http://www.hp.com/cposupport/eschome.html>*

en la barra de direcciones del explorador y presione la tecla Intro del teclado.

**2** En el cuadro QuickFind, escriba el nombre o número de su producto (por ejemplo, *Pavilion 712a*). El número del producto se encuentra en la parte inferior de la parte delantera del chasis de la PC.

**3** Haga clic en **product support** correspondiente a su idioma cuando aparezca la ventana de resultados.

**4** Haga clic en **manuals** para ver una lista de manuales para la PC.

# Instalación de la computadora

---

Siga los pasos que se indican en el póster de instalación para instalar la computadora en el área de trabajo. Seguidamente lea los temas de esta sección donde se describe cómo encender la computadora por primera vez y terminar el proceso de registro.

Después de registrarse, instale todos los programas de software suministrados en los discos CD o DVD incluidos en la caja de la computadora (sólo en algunos modelos).

**Nota:** *Algunos programas vienen preinstalados en la PC. Antes de instalar un programa, compruebe que no esté ya instalado en el sistema.*

Cuando haya completado estos pasos, podrá instalar una impresora, un escáner, una cámara o cualquier otro dispositivo periférico que desee añadir al sistema.

Consulte la sección “Conexión de componentes externos a la computadora” en la página 63 para obtener información sobre los conectores.



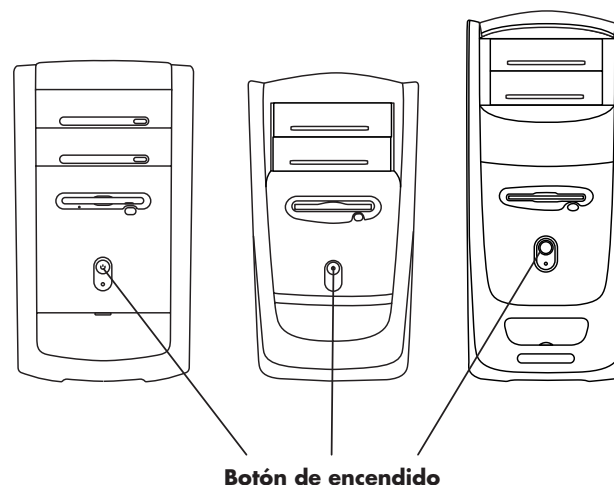
## Encendido de la computadora por primera vez

Una vez conectados los componentes de la computadora HP Pavilion siguiendo los pasos que se indican en el póster de instalación, podrá encender la computadora.

En primer lugar, presione el botón de encendido del monitor. A continuación, encienda la computadora presionando el botón de encendido de la parte delantera de la misma.

**Nota:** La fuente de alimentación está preestablecida para el país o región donde adquirió la PC HP Pavilion. Si se traslada a otro país o región, asegúrese de comprobar los requisitos de voltaje antes de enchufar la computadora a una toma de corriente alterna.

Es posible que su computadora tenga un aspecto distinto a los mostrados en la figura.



Cuando encienda la computadora por primera vez, aparecerá una serie de pantallas de inicio. Para continuar con la instalación inicial de Microsoft® Windows®, deberá responder algunas preguntas.

## Registro con HP

Como parte de la instalación inicial, en algunos países o regiones se le pedirá que registre la computadora con HP. Es importante enviar la tarjeta de registro, para que se le puedan notificar los cambios y actualizaciones de las HP Pavilion. Esta información también le servirá de referencia a Atención al Cliente de HP si alguna vez llama solicitando ayuda.

Le recomendamos que registre su HP Pavilion en este mismo momento. Puede registrarse de cualquiera de estas maneras:

- Cuando inicie por primera vez la computadora, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla y regístrese tan pronto como tenga una conexión de módem.
- Haga doble clic en el icono de registro del escritorio y siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.
- Vaya al sitio Web de HP y regístrese en línea en la dirección  
<http://register.hp.com>

## Obtención de ayuda

Puede solicitar ayuda por teléfono a HP. Consulte la *Guía de soporte* incluida con la documentación de la computadora si desea conocer los términos de la cobertura de la garantía de la PC HP Pavilion y los números de teléfono del soporte técnico.

## Protección de la PC

HP proporciona un programa de búsqueda de virus que ayuda a proteger la PC (sólo en algunos modelos). Al encender la computadora, el programa se ejecuta automáticamente.

El fabricante del programa de búsqueda de virus proporciona actualizaciones gratuitas a través de la conexión a Internet durante 90 días después de la fecha de compra de la PC HP Pavilion para el hogar. Puede adquirir un servicio de suscripción para recibir actualizaciones una vez finalizado el período inicial gratuito.

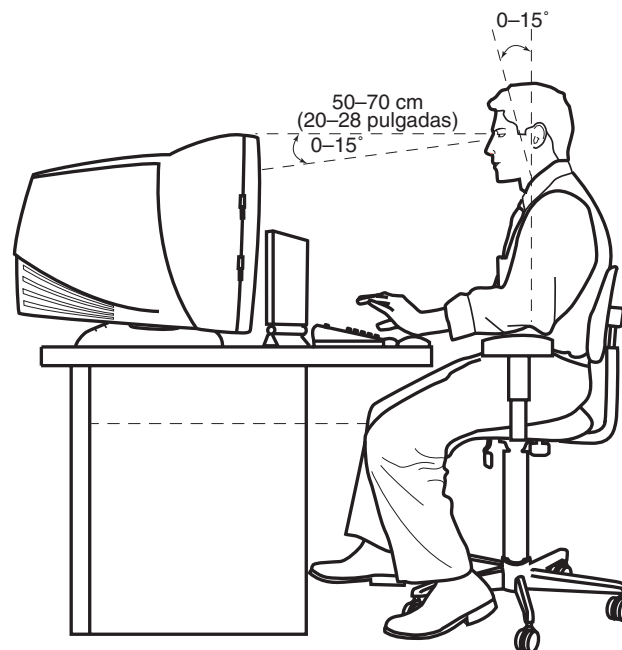
Constantemente se están inventando nuevos tipos de virus. Asegúrese de obtener actualizaciones periódicas del software de búsqueda de virus del fabricante del programa.

Si un programa de software o incluso el sistema operativo se ve dañado, puede volver a instalar el software. Consulte la sección “Uso de Restauración de aplicaciones y recuperación del sistema” en la página 80 para obtener más información.

Cuando la computadora tiene problemas de software, es posible que se haya producido un pico de corriente, una interrupción del suministro eléctrico o una disminución de voltaje. Los síntomas de picos de corriente son fluctuaciones en el monitor de video, inicios inesperados del sistema y que la computadora no responda a sus instrucciones. Un pico de corriente puede llegar a dañar o destruir archivos, por lo que es una buena idea hacer copias de respaldo de sus archivos de datos frecuentemente. Prevenga estas variaciones de voltaje instalando un regulador de corriente diseñado para computadoras entre la toma de corriente y el cable de alimentación de su computadora.

## Trabajo con comodidad

Después de instalar la HP Pavilion y antes de empezar a utilizarlo, debe asegurarse de que la computadora esté bien ubicada y su entorno de trabajo correctamente organizado, con el fin de mantener su comodidad y productividad. Consulte la sección "Trabajo con comodidad", incluida en el Centro de ayuda y soporte técnico, para obtener información importante sobre ergonomía. Basta con hacer clic en **Inicio, Ayuda y soporte técnico, Mi PC HP Pavilion** y, por último, en **Trabajo con comodidad**.



# Uso de la computadora

---

## Principios básicos

### Sistema operativo Windows

El sistema operativo instalado en esta PC es Microsoft Windows XP. Windows muestra el escritorio en el monitor. En el borde inferior del escritorio se encuentra la barra de tareas y el botón Inicio.



### Menú Inicio

Haga clic en el botón **Inicio** para abrir el menú Inicio. Este menú sirve para:

- Seleccionar programas o documentos.
- Abrir el Centro ayuda y soporte técnico.
- Iniciar una búsqueda.
- Ejecutar un programa.
- Abrir el Panel de control para ver o modificar la configuración.

El menú Inicio también contiene los botones *Cerrar sesión* y *Apagar equipo*. Haga clic en el botón **Cerrar sesión** para terminar la sesión actual en la computadora y cambiar de usuario. Haga clic en el botón **Apagar equipo** para apagar la computadora o para reiniciarlo.

## Ayuda y soporte técnico

Para abrir el Centro de ayuda y soporte técnico, presione el botón Ayuda del teclado o haga clic en **Inicio** en la barra de tareas y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

La Ayuda dispone de información, recorridos y tutoriales. Además, la Ayuda pone a su disposición una serie de herramientas de resolución de problemas

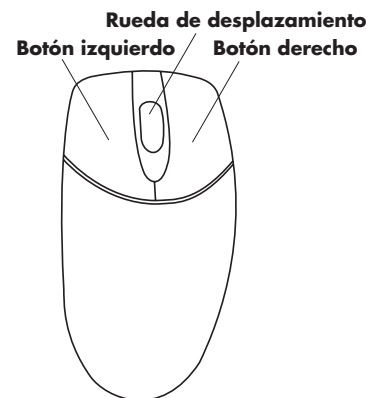
## Uso del mouse

Esta PC incluye un mouse. Al mover el mouse también se mueve su bola, lo que causa el desplazamiento del cursor por la pantalla. Utilice el mouse en una superficie plana.

Es posible que posea un mouse óptico que detecte el movimiento mediante la emisión de luz en vez de con una bola. Los mouse ópticos deben utilizarse sobre superficies opacas.

**Nota:** *Los mouse ópticos no funcionan sobre cristal ni sobre superficies translúcidas o reflectantes.*

Algunos equipos incluyen un mouse con rueda de desplazamiento. Al igual que los convencionales, los mouse con rueda de desplazamiento tienen dos botones. Para situar el cursor o para seleccionar un elemento, hay que hacer clic con el botón izquierdo. Para mostrar el menú de comandos correspondiente al elemento seleccionado, hay que hacer clic con el botón derecho.



Se puede modificar la configuración de estos dos botones para adaptarlos a usuarios zurdos. Consulte “Invertir los botones del ratón (mouse)” en el Centro de ayuda y soporte técnico.

Utilice la rueda de desplazamiento del mouse para moverse verticalmente por la pantalla o para seleccionar objetos. El mouse con rueda de desplazamiento se usa para:

- Desplazarse por un documento sin tener que hacer clic en la barra de desplazamiento de la pantalla.
- Activar la función de desplazamiento automático para que el documento se desplace solo.
- Leer por encima un documento.

## Función de desplazamiento

Haga clic con el botón izquierdo del mouse para colocar el cursor en el documento. Para desplazarse hacia el principio de un documento, haga girar la rueda del mouse hacia arriba (alejándola de usted). Para desplazarse hacia el final de un documento, haga girar la rueda hacia abajo (acercándola a usted).

## Función de desplazamiento automático

La función de desplazamiento automático le permite leer un documento que se desplaza solo.

- 1 Para activar el desplazamiento automático, coloque el puntero junto al texto en el que quiere empezar y presione la rueda de desplazamiento una sola vez. Aparecerá el icono de desplazamiento automático.



- 2 Para comenzar a desplazarse, mueva el mouse en la dirección deseada. Cuanto más lejos mueva el cursor respecto del punto inicial, más rápido será el desplazamiento del documento.
- 3 Para detener el desplazamiento automático, vuelva a presionar el botón de rueda.

### **Función panorámica**

Gracias a la función panorámica, podrá echar un vistazo a un documento.

- 1 Mantenga presionada la rueda de desplazamiento para activar la función panorámica.
- 2 Mueva el mouse lentamente en la dirección en la que desee desplazarse. Cuanto más lejos mueva el cursor respecto del punto inicial, más rápido será el desplazamiento del documento.
- 3 Para detener la panorámica, suelte la rueda de desplazamiento.

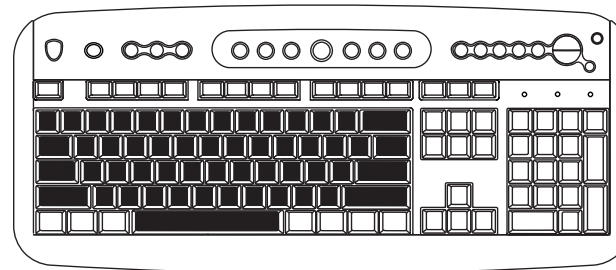
## **Uso del teclado**

### **Introducción**

El teclado contiene una serie de teclas estándar y de botones especiales.

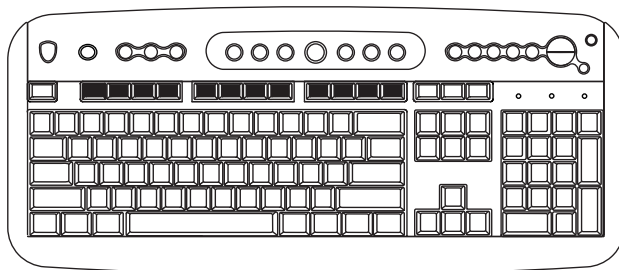
En las ilustraciones se muestra la ubicación de las teclas y de los botones. La disposición de teclas y botones de su teclado podría ser diferente a la de las ilustraciones.

### **Teclas alfanuméricas**



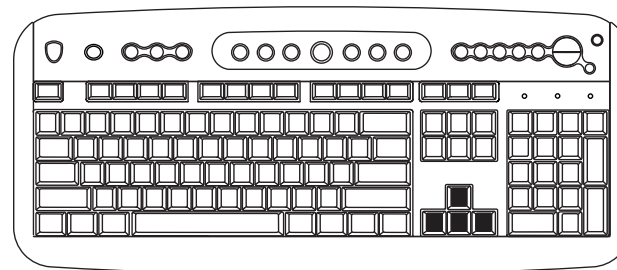
Las teclas alfanuméricas son las que se pueden encontrar en cualquier máquina de escribir.

## Teclas de función



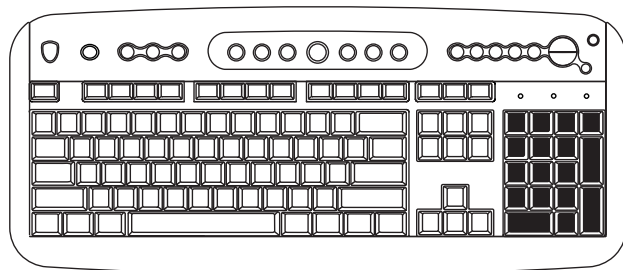
Las teclas de función van de F1 a F12, y están situadas encima de las teclas principales. Al presionar F1 aparecerá una ventana de Ayuda correspondiente al programa en uso. La tecla F3 muestra una ventana de búsqueda. Las teclas F1 y F3 están disponibles en todo momento. Las operaciones de otras teclas de función dependen del programa que se esté utilizando.

## Teclas de dirección



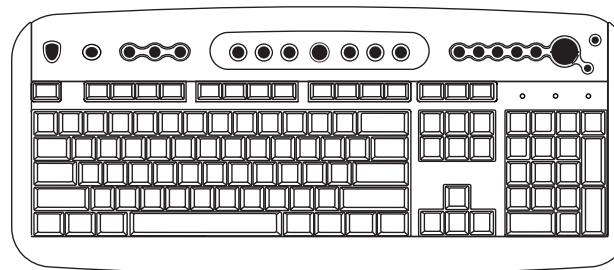
Las teclas de dirección sirven para controlar el movimiento a la derecha, a la izquierda, arriba y abajo. Se pueden utilizar estas teclas para mover el puntero o cursor para explorar un sitio Web, un documento o navegar en un juego.

## **Teclas numéricas**



Cuando el indicador luminoso (LED) Num Lock esté iluminado, las teclas numéricas son las que se pueden encontrar en una calculadora básica y representan números y funciones aritméticas. Cuando el indicador luminoso Lock Num del teclado está apagado, las teclas numéricas son las teclas de dirección que se emplean durante los juegos o para desplazar el cursor. Presione la tecla *Bloq Num* para bloquear y desbloquear las funciones de las teclas numéricas.

## **Botones especiales**



Los botones especiales se encuentran en la parte superior del teclado. Ciertos modelos tienen algunos de estos botones a la izquierda de las teclas principales. Estos botones sirven para hacer funcionar una unidad de CD-ROM o DVD-ROM, establecer una conexión a Internet, o actúan a modo de acceso directo a determinadas funciones. Si desea informarse sobre qué operación realiza cada botón especial, consulte la sección "Botones" en la página 20.

## Funciones

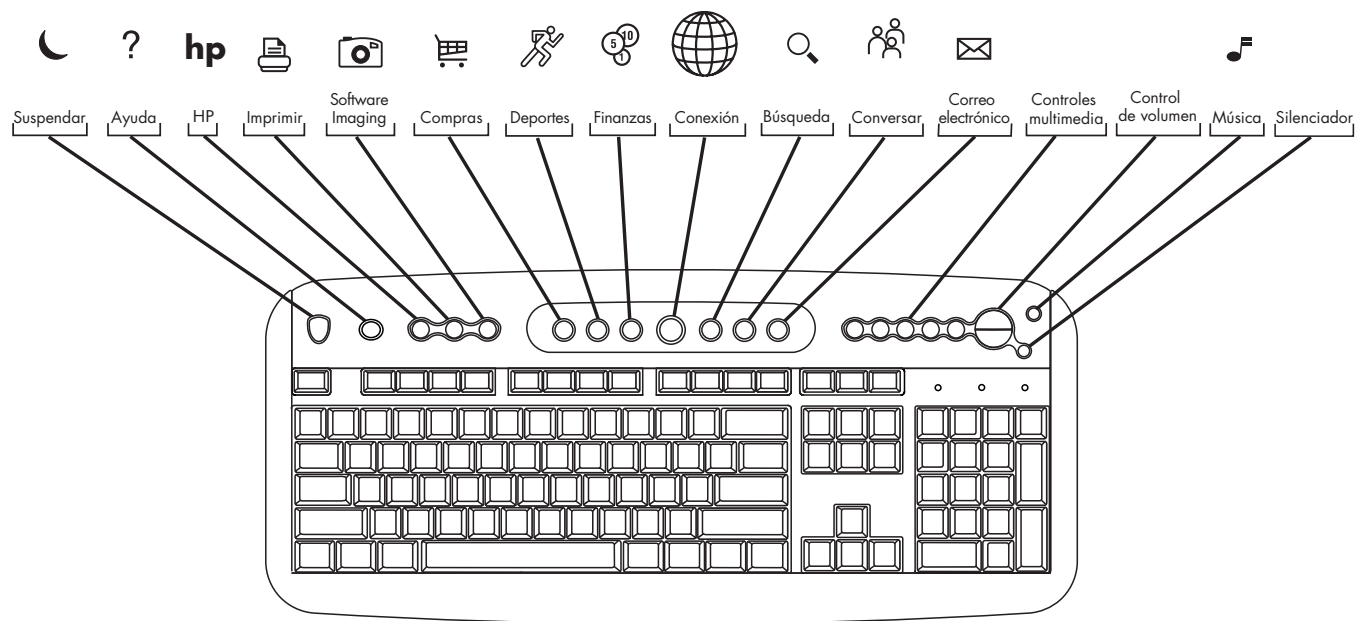
**Nota:** *Es posible que su teclado no tenga todas las funciones que se indican.*

El teclado le permite:












- Ajustar el volumen de las bocinas.
  - Silenciar el sonido de las bocinas.
  - Reproducir o detener un CD o DVD, pasar a diferentes pistas y expulsar la bandeja del disco.
  - Conectarse a Internet (si dispone de una cuenta de Internet establecida).
  - Buscar información en Internet.
- Personalizar los botones para abrir programas y conectarse a sitios Web.
  - Poner la computadora en modo Suspende para ahorrar energía.
  - Obtener información de soporte.
  - Encontrar un archivo o un programa en su disco duro.
  - Imprimir.




## Botones

La parte superior del teclado tiene una serie de botones especiales.



**Nota:** Es posible que algunos botones estén marcados de forma distinta en su teclado.

Icono	Función	Descripción
	Espera	Pone la computadora en el modo de ahorro de energía (la pantalla está inactiva, pero la PC sigue encendida). Para que se active de nuevo la pantalla, presione cualquier tecla o presione otra vez el botón Espera. La pantalla puede tardar entre 10 y 30 segundos en reaparecer.
	Ayuda	Abre el Centro de ayuda y soporte técnico.
	HP	Enlaza con el sitio HP en la Web.
	Imprimir	Imprime documentos desde la mayoría de las aplicaciones.
	Compras	Sirve para ir a los sitios más conocidos en la Web. Se puede volver a configurar para que abra cualquier sitio o aplicación.
	Deportes	
	Finanzas	
	Conexión	
	Búsqueda	
	Conversación	
	Correo electrónico	

Icono	Función	Descripción
	Kit de herramientas HP Picture <i>O bien:</i> My Photo Center <i>O bien:</i> Picture It!	Abre un programa de software de imágenes. Se puede volver a configurar.
	Controles multimedia (cd/dvd/mp3)	Hace funcionar la unidad de CD o DVD: abre y cierra la bandeja del disco, salta pistas, hace pausas o detiene el disco.
	Control de volumen (regulador de volumen o botones para subir o bajar el volumen)	<b>Botón de volumen:</b> Aumenta el volumen de las bocinas al girarlo hacia la derecha o lo reduce al girarlo en sentido inverso. Observe que puede girarlo indefinidamente, incluso después de alcanzar el sonido máximo. <b>Botones para subir o bajar el volumen:</b> Presione el botón de volumen hacia arriba ▲ para aumentar el volumen y el botón de volumen hacia abajo ▼ para disminuirlo.
	Música	Inicia MusicMatch Jukebox o el Reproductor de Windows Media. Se puede volver a configurar.
	Silenciador	Activa y desactiva el sonido de las bocinas.

Los botones de Internet sólo funcionan si dispone de una conexión a Internet y está registrado con un proveedor de servicios de Internet (ISP).

## Configuración de los botones

Puede volver a configurar los botones especiales del teclado para iniciar distintas aplicaciones o conectarse a sus sitios Web preferidos.

- 1** Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2** Elija **Panel de control**.
- 3** Haga clic en **Impresoras y otro hardware**, si aparece en pantalla.
- 4** Haga doble clic en **Teclado**.
- 5** En la ventana Propiedades de Teclado, haga clic en la ficha **Botones**.
- 6** Haga doble clic en el botón que desee cambiar. Se abrirá la ventana de configuración de botones.
- 7** Escoja la función que desee configurar para el botón en el menú desplegable. Introduzca la Dirección y la Etiqueta de presentación. (Si se trata de un sitio Web, introduzca el URL completo en el cuadro de dirección.)
- 8** Haga clic en **Aceptar**.

**9** En la ficha Botones, haga clic en **Aplicar**.

**10** Repita los pasos del 6 al 9 para cada botón que desee reconfigurar.

**11** Haga clic en **Aceptar** cuando termine de reconfigurar el teclado.

## Ajuste del volumen de las bocinas

La computadora HP Pavilion incluye dos bocinas estéreo que se pueden conectar al monitor (sólo en algunos modelos) o colocar sobre el escritorio. Para obtener más información acerca de cómo conectar las bocinas a la computadora, consulte el póster de instalación.

Para ajustar el volumen de las bocinas, usted puede:

- Usar el botón de volumen o los botones del teclado.




- Usar el botón de volumen de las bocinas (sólo en algunos modelos).
- Usar el icono Volumen en la barra de tareas.


Si no ve este icono de Volumen, haga clic en **Inicio, Panel de control, Dispositivos de sonido, audio y voz**, si estuviera presente, y haga doble clic en **Dispositivos de sonido y audio** para abrir la ventana Propiedades de dispositivos de sonido y audio. Seleccione la casilla de verificación **Colocar un icono de volumen en la barra de tareas**. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**. Aparece el icono Volumen en la barra de tareas.

**Nota:** Algunas aplicaciones pueden producir un nivel de sonido bajo incluso con el botón de volumen al máximo. En tal caso haga doble clic en el icono **Volumen** que se encuentra en la barra de tareas y aumente el volumen en la ventana de ajuste de volumen.

Existen dos maneras de usar el icono Volumen:

- 1 Haga clic en el icono **Volumen** de la barra de tareas. 
- 2 Deslice el control de volumen hacia arriba para aumentar el volumen o hacia abajo, para disminuirlo.
- 3 Cuando consiga el nivel de sonido deseado, haga clic fuera de la ventana Volumen para cerrarla.

O bien:

- 1 Haga doble clic en el icono **Volumen** de la barra de tareas. Se abrirá la ventana de opciones Control de volumen. 
- 2 Deslice el control de volumen hacia arriba para aumentar el volumen de un control de sonido específico o hacia abajo para disminuirlo.

- 3 Cuando consiga el nivel de sonido deseado, haga clic en el icono **X** (Cerrar) para cerrar la ventana.

## Uso de un micrófono

La PC HP Pavilion para el hogar se suministra con un conector de micrófono en la parte posterior de la computadora. La computadora puede tener otro conector para micrófono en la parte delantera bajo la puerta de acceso o en el monitor. Sólo funciona un micrófono a la vez. El conector posterior ya está configurado para funcionar.

Si prefiere conectar un micrófono en la parte delantera de la computadora, siga este procedimiento para seleccionar el micrófono activo:

**Nota:** Si conecta el micrófono a la parte posterior de la computadora, no es necesario seguir este procedimiento.

- 1 Haga doble clic en el icono **Volumen** de la barra de tareas. Se abrirá la ventana de opciones Control de volumen.



**Nota:** Si no ve este icono de Volumen, haga clic en **Inicio, Panel de control, Dispositivos de sonido, audio y voz**, si estuviera presente, y haga doble clic en **Dispositivos de sonido y audio** para abrir la ventana *Propiedades de dispositivos de sonido y audio*. Seleccione la casilla de verificación **Colocar un icono de volumen en la barra de tareas**. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**. Aparece el icono Volumen en la barra de tareas.

- 2 En la ventana Control de volumen, seleccione **Opciones** y haga clic en **Propiedades**.
- 3 En *Ajustar volumen de*, haga clic en **Grabación**.
- 4 En *Mostrar los controles de volumen siguientes*, active la casilla de verificación correspondiente al **Micrófono**.

- 5 Haga clic en **Aceptar**.
- 6 Seleccione **Opciones** en la ventana Recording Control (Control de grabación) y haga clic en **Controles avanzados**.
- 7 Haga clic en el botón **Avanzada**.
- 8 Active la casilla de verificación **Micrófono alternativo**.
- 9 Haga clic en **Cerrar**.
- 10 Haga clic en el icono **X** (Cerrar) de la esquina superior derecha de la ventana Recording Control (Control de grabación).

## Ajuste del volumen del micrófono

Si precisara ajustar el volumen del micrófono, independientemente de si está conectado a la parte posterior o delantera de la computadora, siga el procedimiento que se expone a continuación:

- 1 Haga doble clic en el icono **Volumen** de la barra de tareas. Se abre la ventana Control de volumen.




- 2 En la ventana Control de volumen, seleccione **Opciones** y haga clic en **Propiedades**.
  - 3 En *Ajustar volumen de*, haga clic en **Grabación**.
  - 4 En *Mostrar los controles de volumen siguientes*, active la casilla de verificación correspondiente al **Micrófono**.
  - 5 Haga clic en **Aceptar**.
  - 6 Ajuste el volumen de balance de micrófono deslizando el control deslizante de volumen.
- Nota:** Si el volumen ya es aceptable, pase directamente al paso 10.
- 7 Para efectuar ajustes más precisos del sonido, haga clic en el botón **Avanzado** y, a continuación, active la casilla de verificación **Boost**.
  - 8 Haga clic en **Cerrar**.
  - 9 Repita el paso 6, si fuera necesario.

- 10 Haga clic en el icono **X** (Cerrar) de la esquina superior derecha de la ventana Control de volumen.

## Apagado de la computadora

Es posible apagar la computadora sin presionar ningún botón del chasis de la computadora.

- 1 Cierre todos los programas que haya abierto. Para cerrar los programas, haga clic en la **X** que aparece en la esquina superior derecha de cada ventana. 
- 2 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 3 Haga clic en **Apagar equipo**, en la parte inferior del menú.
- 4 Haga clic en **Apagar**.
- 5 Apague el monitor.

Si desea conocer otras maneras de apagar la computadora, consulte la próxima sección "Activación de los modos Suspende e Hibernación de la computadora".

## Activación de los modos Suspende e Hibernación de la computadora

Como alternativa a apagar el sistema, puede poner la PC en modo Suspende. Para ahorrar energía, puede poner la computadora automáticamente en espera y después en hibernación ajustando los temporizadores de la administración de energía.

## Modo Suspend

Cuando la computadora está en el modo Suspend, pasa a un estado de menor consumo de energía y el monitor aparece como si estuviera apagado. La siguiente vez que desee usar la computadora, todos los programas, carpetas y documentos que tenía abiertos antes de que se activara el modo de espera estarán disponibles. El modo Suspend le permite ahorrar electricidad sin tener que esperar a que la PC pase por el proceso normal de inicio al encenderla.

El modo Suspend también permite que lleguen mensajes de fax a la computadora y que ésta recupere automáticamente los mensajes de correo electrónico y descargue información de Internet; si la computadora está programada para hacerlo.

Para activar manualmente el modo Suspend:

- 1** Presione el botón Espera del teclado.  
La pantalla se oscurecerá y la computadora pasará al modo de espera.
- 2** Cuando desee utilizar de nuevo la computadora, presione una tecla o el botón Espera. La pantalla del monitor reaparecerá justo como la dejó.

Otra manera de activar manualmente el modo Suspend es:

- 1** Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2** Haga clic en **Apagar equipo**.
- 3** Haga clic en **Suspend**.

Si la computadora no funciona correctamente después de despertarla del modo Suspend, reiníciela: mantenga presionado el botón de encendido (situado en la parte frontal de la PC) durante aproximadamente 5 segundos hasta que el sistema se apague. A continuación, vuelva a encender la computadora.

**Nota:** El uso del botón de encendido para reiniciar el sistema no es una práctica recomendable y sólo se debe utilizar como último recurso.

## Modo Hibernación

Cuando la computadora está en modo de hibernación, guarda todo lo que está en la memoria de la computadora en el disco duro, apaga el monitor y el disco duro y, a continuación, se apaga automáticamente. Al momento de encender la computadora, todo (programas, carpetas y documentos) se restaura en la pantalla.

Para activar el modo de hibernación manualmente:

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2 Haga clic en **Apagar equipo**.
- 3 Presione la tecla Mayús del teclado y haga clic en **Hibernar**.

**Nota:** Si la opción Hibernar no aparece en pantalla, deberá configurar primero la computadora para la hibernación; consulte los pasos 1 a 6 de la sección “Modos automáticos Suspender o Hibernación” en la página 30.

- 4 Cuando desee volver a usar la computadora después de la hibernación, presione el botón de encendido de la parte delantera de la misma.

Si la computadora no funciona correctamente después de despertarla del modo de hibernación, reiníciela:

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2 Haga clic en **Apagar equipo**.
- 3 Haga clic en **Reiniciar**.

## Modos automáticos Suspender o Hibernación

Para poner la computadora automáticamente en el modo Suspender o Hibernación, modifique la configuración de administración de energía:

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**, si aparece en pantalla.
- 4 Haga doble clic en **Opciones de energía**.
- 5 Compruebe que la función de hibernación automática esté activada entrando en la ficha **Hibernar**, y comprobando si está marcada la casilla de verificación *Activar hibernación*. Si fuese necesario, active la función haciendo clic en la casilla de verificación para marcarla.
- 6 Una vez marcada la casilla *Activar hibernación*, haga clic en **Aplicar**.

- 7 Haga clic en la ficha **Combinaciones de energía** para establecer los temporizadores para modo Suspender y/o Hibernación. Seleccione una combinación de energía de la lista desplegable. Elija los temporizadores:

- Para activar el modo de espera automático en la computadora, haga clic en un tiempo (como puede ser **Tras 30 minutos**) en la lista Pasar a inactividad.
- Para configurar el temporizador para la hibernación automática, haga clic en un periodo de tiempo en la lista El sistema hiberna.

**Nota:** Si se configuran tanto el temporizador para Pasar a inactividad como para Hibernación, el cronómetro de hibernación del sistema debe configurarse con un período de tiempo más largo que el de Pasar a inactividad.

- 8 Haga clic en **Aceptar**.

# Configuración y uso de Internet

---

Su HP Pavilion viene con:

- Acceso a los ISP de su región. Algunos ISP ofrecen un servicio de marcado tradicional, mientras que otros ofrecen tecnologías más rápidas, tales como Líneas digitales para suscriptores (DSL) y cable. (Los Proveedores de servicios de Internet por medio de DSL, ADSL y cable no están disponibles en todos los países o regiones.)
- Explorador de la Web Internet Explorer.
- Programa de correo electrónico Outlook Express.
- Módem V.90 con software (sólo en algunos modelos).
- Tarjeta LAN (Red de área local) (sólo en algunos modelos).

- Botones del teclado especiales para tener acceso a Internet.

## Introducción a Internet

### ¿Qué es Internet?

Internet es un grupo de computadoras que pueden comunicarse entre sí mediante la línea telefónica, servicios digitales o cables. Cada computadora de Internet es independiente, y sus operarios deciden qué archivos se deben poner a disposición de los usuarios de Internet. Para conectar su computadora a Internet y beneficiarse de la información y servicios que proporciona, necesitará un ISP.



## ¿Qué es un ISP?

Los Proveedores de servicios de Internet (ISP) son empresas que brindan acceso a Internet, y la mayoría de ellos también ofrece servicios de correo electrónico (e-mail). Por lo general, se requiere el pago de una cuota mensual por este servicio.

Los tipos de conexión son de varios tipos: acceso telefónico por módem convencional, LAN (Red de área local), módem de cable, o DSL (Línea digital para suscriptores).

Cuando la computadora se conecta a Internet, en realidad se está comunicando con la computadora de Internet de su ISP. El ISP comprueba su cuenta y, a continuación, le da acceso a Internet. Un explorador de la Web o navegador sirve para buscar y mostrar información en Internet. Algunos ISP dejan que sus usuarios elijan el explorador que prefieran. Otros proporcionan su propio explorador.

## ¿Qué es la World Wide Web?

La World Wide Web (WWW), también denominada la Web, es una zona pública de Internet utilizada por personas, empresas, gobiernos y otras organizaciones. Estas personas y grupos han creado millones de páginas Web como respaldo a sus actividades.

Una página Web es un archivo o grupo de archivos al que pueden acceder los usuarios mediante una dirección o URL que designa la ubicación de esos archivos.

## ¿Qué es un URL?

Un URL (Localizador unificado de recursos) identifica la ubicación de un archivo, generalmente con el formato

*http://www.nombre.extensión*

El URL contiene el protocolo y la ruta de un sitio Web, y también puede incluir la ruta a un archivo determinado dentro de ese sitio. El *punto* que aparece en un URL sirve para separar los elementos que lo componen. Así, se puede ver que los URL de las empresas suelen acabar con la extensión *.com*. Al escribir un URL en la barra de direcciones del explorador, y tras presionar Intro en el teclado, el explorador se pondrá en contacto con la ubicación indicada y mostrará la página Web correspondiente.

### ¿Qué es una dirección de correo electrónico?

Su dirección de correo electrónico identifica el apartado de correos electrónico donde usted recibirá los mensajes que le envíen. Las direcciones de correo electrónico tienen el formato:

*nombre@nombre\_del\_dominio*

El *nombre del dominio* normalmente coincide con el ISP u organización, e incluye una extensión que identifica el tipo de organización que corresponde al ISP.

Por ejemplo, si usted se llama María García y su ISP es XYZ, su dirección de correo electrónico podría ser

*MaríaGarcía@xyz.com*

La extensión *.com* indicaría que XYZ es una empresa. Si desea más información sobre cómo utilizar el correo electrónico, consulte la sección “Envío y recepción de correo electrónico” en la página 45.

### ¿Cómo puedo buscar en Internet?

Su explorador incorpora una función denominada Búsqueda. Dependiendo del tipo de explorador del que disponga, esta función estará disponible en forma de botón o se encontrará en un menú.

La función Búsqueda dispone de un cuadro en el cual se puede introducir una pregunta o palabra que describa la información que desee encontrar. Si introduce una o varias palabras generales, encontrará varios resultados generales. Si introduce palabras más precisas, el número de resultados será menor, aunque más exactos.

La función Buscar de Windows incluye un acceso directo a la Búsqueda de Internet Explorer. Si su explorador es el de su ISP, es posible que no pueda navegar por la Web con Internet Explorer. Para comenzar una búsqueda:

- 1** Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2** Haga clic en **Buscar**.

- 3** Haga clic en **Buscar en Internet**. (Es posible que tenga que desplazarse por la lista para encontrar esta opción.)
- 4** Escriba una palabra o pregunta en la barra de búsqueda.
- 5** Haga clic en **Buscar**.

La computadora se conectará a Internet (si fuese necesario), realizará la búsqueda y mostrará los resultados. Haga clic en el enlace de un resultado para ir a la página Web correspondiente.

También existen sitios Web creados especialmente para realizar búsquedas. Se les conoce como *buscadores*. Los buscadores tienen diversos sistemas para realizar las búsquedas.

## Instalación del módem

El módem es un dispositivo que utiliza la computadora para conectarse a un ISP que, a su vez, le proporciona acceso telefónico a Internet. Existen otros modos de conectarse a un ISP que no necesitan un módem telefónico: mediante una LAN (Red de área local) o DSL (Línea digital para suscriptores). Si su conexión se realiza mediante una LAN, consulte la sección "Instalación de un adaptador de interfaz de red" en la página 38. Solicite al ISP información específica sobre su conexión.

**Nota:** *Es posible que su computadora no incluya módem.*

Para que pueda conectarse a Internet y enviar y recibir mensajes de correo electrónico y faxes mediante una conexión de acceso telefónico, debe conectar una línea telefónica al módem que incorpora la PC.

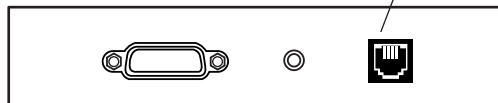
El póster de instalación le mostrará cómo conectar un cable de módem o teléfono al conector de módem de la computadora y a la conexión de la línea doméstica.

Internet

Busque el conector del módem en el panel posterior de la computadora. El módem tiene un aspecto similar al mostrado en las siguientes ilustraciones.

**Nota:** Es posible que su computadora disponga de un único conector para el módem/teléfono.

Conector del módem

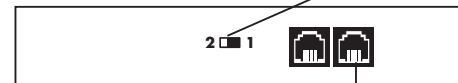


O bien:



O bien:

Conmutador de la línea telefónica

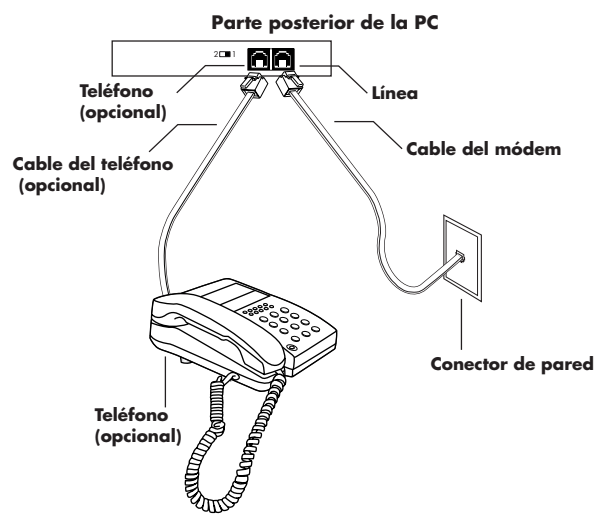


Conector del módem

Para conectar el cable en el módem y en la toma de la línea telefónica:

- 1 Conecte un extremo del cable del módem al conector de línea situado en la parte posterior de la computadora. Este conector lleva el rótulo *Line* o un símbolo de enchufe.
- 2 Conecte el otro extremo del cable al conector del teléfono situado en la pared.

- 3** En el caso de módems con un conmutador de línea telefónica, compruebe que el conmutador esté en la posición 1.



También es posible conectar un teléfono al otro conector del módem (opcional). Si conecta un teléfono al módem, podrá realizar llamadas normales (de voz) cuando no esté usando el módem (incluso con la computadora apagada).

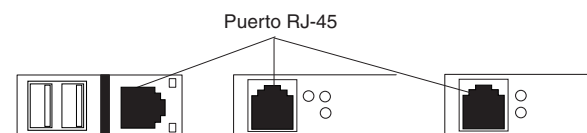
## Instalación de un adaptador de interfaz de red

El adaptador de interfaz de red (también denominado tarjeta de interfaz de red o *NIC*) ofrece una conexión de alto rendimiento a una red Ethernet (10BaseT) o Fast Ethernet (100BaseT). Una vez que se conecta este adaptador a una red de área local (LAN, por sus siglas en inglés), tendrá la capacidad de obtener una conexión de alta velocidad a Internet a través de la LAN. Si desea más información sobre proveedores de conexiones a alta velocidad, haga clic en el icono **inscripción fácil a Internet** del escritorio o en el menú Inicio dentro de Todos los programas.

Esta conexión de red también le permitirá compartir impresoras, datos y demás herramientas con otras computadoras.

**Nota:** *Es posible que su computadora no incluya un adaptador de interfaz de red.*

Localice el puerto RJ-45 en la parte posterior de la computadora. (Consulte la ilustración correspondiente a su sistema.)



Para conectar el adaptador de interfaz de red a la red:

- 1 Conecte el cable de red al puerto RJ-45 del adaptador de red. El puerto se encuentra en la parte posterior de la computadora

**Nota:** *No conecte el cable telefónico (conector RJ-11) al puerto adaptador de red (RJ-45).*

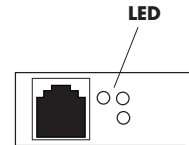
- 2 Conecte el otro extremo del cable de red en un puerto 10BaseT o 100BaseT del concentrador de red.

**Nota:** El concentrador es un dispositivo al cual están conectadas todas las computadoras de la red.

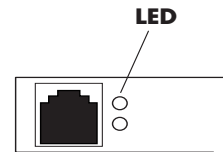


**Advertencia:** **NO CONECTE** el cable de red a un conector telefónico. Aunque el conector del cable de red parece similar al conector de un cable telefónico, no son iguales.

- 3 Con la computadora encendida, compruebe los indicadores luminosos (LED) del adaptador de red. A continuación se describen los indicadores luminosos (LED) en cada tipo de adaptador de red. Consulte la ilustración correspondiente a su sistema.



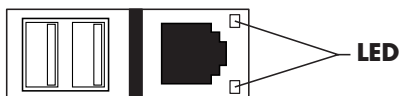
- **10 LNK:** Verde; se enciende si está conectado a un puerto 10BaseT
- **100 LNK:** Verde; se enciende si está conectado a un puerto 100BaseT
- **ACT:** Se enciende cuando la red está transfiriendo datos



- **100:** Verde; se enciende si está conectado a un puerto 100BaseT
- **LINK:** Verde; se enciende con una conexión de red válida

Internet





- **LINK:** Verde; se enciende con una conexión de red válida
- **ACTIVITY:** Amarillo; se enciende cuando la red está transfiriendo datos

## Configuración de una cuenta de Internet

Antes de conectarse a Internet, necesita inscribirse con un Proveedor de servicios de Internet (ISP, por sus siglas en inglés).

HP ha llegado a acuerdos con los principales ISP de su área para ayudarle a inscribirse al servicio Internet. Utilice Inscripción fácil a Internet para suscribirse con un ISP. Los programas de software para los ISP disponibles son parte del sistema.

El escritorio de Windows puede tener una carpeta denominada Servicios en línea, que incluye iconos para acceder a diversos servicios en línea. Estos iconos son parte del sistema operativo Windows, pero no funcionan en todos los países o regiones.

## Inscripción con un ISP mediante Inscripción fácil a Internet

El programa Inscripción fácil a Internet le ayuda a registrarse y obtener una nueva cuenta de Internet, configurar una cuenta existente o configurar el acceso a Internet mediante red de área local (LAN), módem por cable o DSL (Línea digital para suscriptores).

- 1 Conecte el cable telefónico al módem. Consulte el póster de instalación y la sección "Instalación del módem" en la página 35.

**Nota:** Si decide utilizar una conexión por línea digital para suscriptores (DSL) o una conexión a Internet por cable, comuníquese con el ISP para obtener el hardware y el software necesarios.

**2** Ejecute Inscripción fácil a Internet:

- Haga doble clic en el icono **inscripción fácil a Internet**.



O bien:

- Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas. Elija **Todos los programas**. Haga clic en **inscripción fácil a Internet**.

Se abrirá la pantalla Inscripción fácil a Internet.

**3** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Conexión a Internet

Un explorador de la Web busca, encuentra y muestra información sobre sitios Web. Su manera de acceder y navegar por Internet dependerá de si su ISP le ha proporcionado un explorador o si le permite utilizar el que desee.

### Uso de un explorador proporcionado por el ISP

Si se ha registrado con un ISP que le proporciona su propio explorador, podrá abrir el programa explorador y conectarse a Internet utilizando cualquier de los métodos siguientes:

- Haciendo doble clic en el icono del explorador proporcionado por el ISP (situado en el escritorio).


O bien:

- Presionando el botón Conexión (o Internet) del teclado.




## Uso de cualquier explorador

Si se ha registrado con un ISP que le permite utilizar el explorador que prefiera, podrá visitar la WWW con cualquier explorador (Internet Explorer, por ejemplo). Para conectarse a Internet, siga uno de los métodos siguientes:

- Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas, elija **Todos los programas**, y a continuación haga clic en **Internet Explorer**. 

O bien:

- Presione el botón Conexión (o Internet) del teclado. 

Una vez conectado a Internet, su explorador entrará en el sitio Web establecido como página de inicio.

Si desea ir a un sitio Web en particular, escriba la dirección (por ejemplo, <http://www.hp.com>) en la barra de direcciones del explorador y presione Intro. También puede utilizar la función de búsqueda del explorador para buscar referencias a una palabra o frase concretas en la Web.

## Visita al sitio Web de Hewlett-Packard

El sitio Web de Hewlett-Packard está dedicado a los propietarios de computadoras HP Pavilion para el hogar y de toda la línea de productos HP. Allí encontrará las últimas noticias e información acerca de todos los productos HP. Podrá recibir asistencia técnica, descargar software y actualizaciones de controladores, y obtener información acerca de los servicios empresariales y para el hogar que ofrece HP.

Para ir al sitio Web de HP:

- 1 Establezca una conexión a Internet.
- 2 Escriba *http://www.hp.com* en la barra de direcciones del explorador y presione la tecla Intro del teclado.
- 3 Seleccione su país o región en la lista desplegable que se encuentra en la parte superior de la página y, a continuación, haga clic en la flecha azul situada a la derecha de la lista.

Desde esta página Web, puede seleccionar los siguientes enlaces:

**Nota:** *Puede que estos enlaces no estén disponibles en todos los países o regiones.*

- **Productos y Servicios:** Aquí encontrará información detallada acerca de todos los productos de HP y los diversos servicios informáticos para negocios y uso personal que ofrece HP.

- **Drivers:** Descargue software y actualizaciones de los controladores.
- **Soporte:** Reciba asistencia técnica e información detallada sobre productos tales como garantías, especificaciones de hardware y manuales de instrucciones. Para ir directamente a la página Web de soporte para su modelo de PC y encontrar manuales en línea asociados, consulte la sección “Visualización de manuales en línea” en la página 44.
- **Compre HP:** Adquiera en línea productos y accesorios para el hogar, oficina o empresa. Aquí encontrará ofertas especiales en productos de HP, repuestos y direcciones de tiendas y centros de servicio que venden o reparan productos de HP.
- **Soluciones:** Aquí encontrará consejos sobre tecnología, material educativo e ideas que podrá utilizar en casa o en el trabajo. También podrá registrar sus productos de HP.

**Nota:** Si desea más información, consulte la información del sitio Web de HP que se encuentra en la Guía de soporte incluida con la PC HP Pavilion para el hogar.

## Visualización de manuales en línea

**Nota:** Los manuales en línea están asociados con números de modelo de PC HP Pavilion para el hogar específicos. No todos los modelos tienen manuales en línea.

Para ver los manuales en línea correspondientes a su PC, vaya al sitio Web de HP:

- 1 Establezca una conexión a Internet.
- 2 Escriba <http://www.hp.com> en la barra de direcciones del explorador y presione la tecla Intro del teclado.

- 3 Seleccione su país o región en la lista desplegable que se encuentra en la parte superior de la página y, a continuación, haga clic en la flecha azul situada a la derecha de la lista.

- 4 Haga clic en **Soporte** y, a continuación, seleccione su modelo.

Para ir directamente a la página Web de soporte (sólo en inglés) para su modelo de HP Pavilion y encontrar manuales en línea en su idioma, siga estos pasos:

- 1 Establezca una conexión a Internet.

- 2 Escriba

<http://www.hp.com/cposupport/eschome.html>

en la barra de direcciones del explorador de Web y presione la tecla Intro del teclado.

- 3 En el cuadro Quick Find, escriba el nombre y número del producto y presione la tecla Intro del teclado. Por ejemplo, *Pavilion xt865* o *Pavilion 7970*. El número del producto se encuentra en la parte inferior delantera del chasis de la PC.
- 4 Cuando aparezca la ventana de resultados, haga clic en **product support** para su modelo de PC (idioma).
- 5 Haga clic en **manuals** en el cuadro *Ask a question*.  
**Nota:** Si no aparece la palabra *manuals*, no hay manuales asociados con su modelo.
- 6 Haga clic en un título de manual para verlo.

## Envío y recepción de correo electrónico

La PC HP Pavilion para el hogar va equipada con una aplicación de correo electrónico de Microsoft llamada Outlook Express. Algunos Proveedores de servicios de Internet (ISP) utilizan Outlook Express. Otros ISP proporcionan su propio programa de correo electrónico y explorador de Internet, y es posible que no le permitan utilizar Outlook Express o el explorador preinstalado.

**Nota:** Algunos modelos tienen Microsoft Outlook en lugar de Outlook Express. Si desea información sobre el uso de Microsoft Outlook, abra el programa y acceda a la Ayuda.

Antes de poder enviar y recibir mensajes de correo electrónico, necesita:

- Una cuenta con un Proveedor de servicios de Internet (ISP).
- Microsoft Internet Explorer (incluido con la PC HP Pavilion) u otro explorador (normalmente proporcionado por el ISP).
- Una conexión de módem y teléfono, o mediante un adaptador de red, con su ISP.

**Nota:** *Si decide utilizar una conexión por línea digital para suscriptores (DSL) o una conexión a Internet por cable, comuníquese con el ISP para obtener el hardware y el software necesarios.*

## **Si el ISP proporciona el explorador**

Siga las instrucciones del ISP para descargar el explorador y el programa de correo electrónico y para configurar y utilizar su cuenta de correo electrónico. Posteriormente, podrá enviar y recibir correo electrónico cada vez que se conecte a su ISP.

## Si utiliza Outlook Express

Una vez suscrito a un ISP y conectado su módem, podrá ejecutar Outlook Express desde el menú Inicio.

La primera vez que se ejecuta Outlook Express, se abre la ventana del Asistente para la conexión a Internet si todavía no está conectado a Internet. Tendrá que proporcionar a Outlook Express información de la conexión, como un nombre y contraseña para la cuenta, el nombre de un servidor para el correo entrante y el de otro servidor para el saliente. Si no sabe con seguridad cómo responder a estas preguntas, póngase en contacto con su Proveedor de servicios de Internet.

## Envío de correo electrónico

Abra la aplicación Outlook Express:

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas y seleccione el icono **Outlook Express**.



**Nota:** También puede presionar el botón Correo electrónico del teclado para abrir Outlook Express (sólo en algunos modelos).

- 2 Haga clic en el botón **Correo nuevo** en la barra de herramientas.
- 3 Escriba la dirección del destinatario o búsquela en la libreta de direcciones.
- 4 Escriba el título del mensaje en la barra de asunto.
- 5 Escriba su mensaje en la ventana Mensaje nuevo.
- 6 Cuando haya terminado, haga clic en el botón **Enviar** de la barra de herramientas.

Internet



- 7** Si es necesario, haga clic en el botón **Enviar y recibir** en la barra de herramientas para enviar los mensajes almacenados en la Bandeja de salida.

**Nota:** *Si escribe un mensaje sin estar conectado a Internet, el mensaje se almacena en la Bandeja de salida hasta que inicie una sesión en Internet y se conecte al ISP.*

### **Recepción de correo electrónico**

- 1** Inicie Outlook Express. Consulte las instrucciones anteriores.
- 2** Si es necesario, haga clic en el botón **Enviar y recibir** de la barra de herramientas para que Outlook Express entregue los mensajes nuevos de todas las cuentas de correo electrónico registradas.

- 3** Haga clic en la carpeta **Bandeja de entrada** para ver la lista de mensajes entrantes. Los mensajes que todavía no se hayan leído aparecerán en negrita.

**Nota:** *Los mensajes permanecerán en la bandeja de entrada hasta que usted los elimine o los mueva a otra carpeta.*

- 4** Haga clic en un mensaje una vez para verlo, o dos veces para expandirlo y leerlo en su propia ventana.

Para obtener más información acerca de cómo utilizar Outlook Express, consulte el menú Ayuda del programa.

# Cómo realizar tareas frecuentes

---

## Inserción de un CD o DVD

Hay tres tipos principales de unidades para discos compactos (CD): Unidades de CD-ROM, que leen los CD de datos y sonido; unidades de CD-RW, que leen y graban los CD de datos y sonido, y unidades de DVD-ROM, que leen discos DVD. Algunos modelos tienen una unidad DVD+R/RW que puede leer y escribir en discos CD y DVD. Algunas computadoras tienen una unidad especial que combina las funciones de un CD-RW y un DVD o un CD-RW y un DVD+R/RW en una sola unidad.

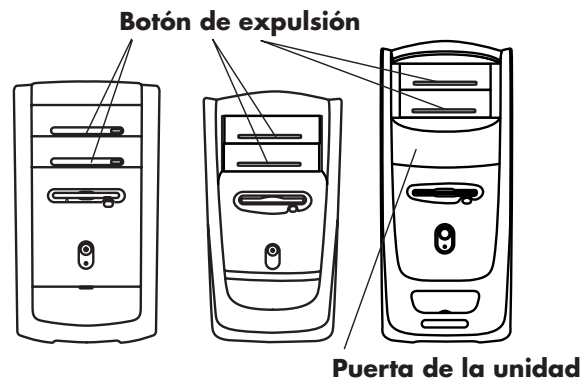
En algunas PC la unidad CD-RW está etiquetada como unidad cd-writer de hp y la unidad DVD RW está etiquetada como dvd-writer de hp.

**Nota:** Hay dos tipos de discos DVD: DVD+R/RW y DVD-R/RW. Los discos DVD-R y DVD-RW no funcionan en la unidad DVD+R/RW.

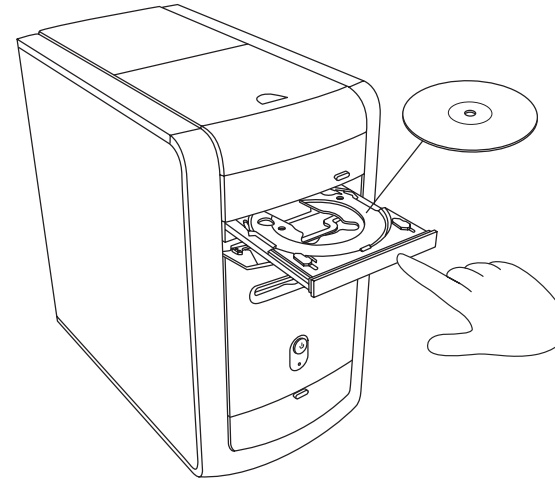
- 1** Asegúrese de que la computadora esté encendida.
- 2** Para abrir la bandeja del disco, presione el botón de expulsión localizado cerca de la unidad.

**Nota:** En algunas PC, la unidad de CD/DVD se localiza detrás de una puerta en la parte frontal de la computadora.

Es posible que su computadora tenga un aspecto distinto a los mostrados en la figura.



- 3** Extraiga el CD o el DVD de la caja, sosteniéndolo únicamente por los bordes.
- 4** Coloque con cuidado el disco en la bandeja, con la etiqueta hacia arriba.



- 5** Cierre la bandeja del disco empujando suavemente la bandeja hacia el interior de la computadora. También puede cerrar la bandeja haciendo clic en el botón de apertura/cierre del panel de control del programa (como MusicMatch Jukebox o el Reproductor de Windows Media) que controla la unidad.

**Nota:** Para la unidad superior de la PC, puede cerrar la bandeja presionando el botón de apertura/cierre de control multimedia de la unidad del teclado.

## Extracción de un CD o DVD

**Nota:** Una vez apagada la computadora, ya no podrá extraer el CD o el DVD; por lo que conviene retirarlo antes de apagar el sistema.

- 1 Abra la bandeja del disco presionando el botón de expulsión.
- 2 Extraiga el CD o el DVD de la bandeja, sosteniéndolo únicamente por los bordes.
- 3 Coloque el disco en la caja.
- 4 Cierre la bandeja del disco empujando suavemente la bandeja hacia el interior de la computadora.

## Cuidado de los CD

Para evitar dañar un CD, siga la guía a continuación:

- Coloque el CD en su caja protectora cuando termine de utilizarlo.
- Manipule el disco sólo por sus bordes exteriores o por el orificio central.
- No toque la parte sin etiqueta de un CD ni coloque el disco sobre la mesa con la parte sin etiqueta hacia abajo. Si lo hace, se podría rayar la superficie del CD.
- Guarde los CD a temperatura ambiente.

## Reproducción de CD de música

La computadora HP Pavilion incluye MusicMatch Jukebox (sólo en algunos modelos) o el Reproductor de Windows Media. Este software le permite reproducir CD de música.

## Uso de MusicMatch Jukebox

Esta aplicación le permite reproducir CD de música, así como grabar archivos digitales de música, crear CD de música en su grabadora hp cd-writer, organizar la música digital en bibliotecas y escuchar música por Internet.

Si está conectado a Internet, MusicMatch Jukebox buscará una base de datos de CD en Internet, mostrará los títulos de las canciones en el área de la lista de reproducción y comenzará a reproducir el CD. La próxima vez que quiera reproducir este CD, ya no será necesario que se conecte a Internet ya que MusicMatch Jukebox guarda los títulos de las canciones.

Para reproducir un CD de música:

- 1 Inserte el CD de música en la unidad.  
Se abrirá la ventana MusicMatch Jukebox.  
*O bien:*

Si la ventana MusicMatch no se abre automáticamente, haga clic en **Inicio** en la barra de tareas, elija **Todos los programas** y después seleccione **MusicMatch Jukebox**.



- 2 Si no está conectado a Internet, aparece el cuadro de diálogo Conexión al Internet para CDDDB. Si desea buscar en Internet el nombre del cantante y los títulos de las canciones del CD, debe estar conectado a Internet y luego hacer clic en **Continuar búsqueda**. Si no quiere conectarse a Internet, haga clic en **Salir**.

- 3 Para controlar el CD insertado en la unidad, haga clic en los botones de la ventana MusicMatch Jukebox. Para escuchar una canción determinada, haga doble clic en el título (o en el número de pista) correspondiente de la lista de reproducción. También puede controlar el CD con los botones de control multimedia, si el teclado dispone de dichos botones.

Si desea obtener más información sobre este programa, consulte la ayuda en línea del programa MusicMatch Jukebox. Para acceder al menú Ayuda:

- 1 Inserte un CD en la unidad. Se abrirá la ventana MusicMatch Jukebox.

*O bien:*

Si la ventana MusicMatch no se abre automáticamente, haga clic en **Inicio** en la barra de tareas, seleccione **Todos los programas** y después **MusicMatch Jukebox**.

- 2 Haga clic en el menú **Ayuda** de la barra de menús de MusicMatch Jukebox.

## Uso del Reproductor de Windows Media

Este programa permite reproducir discos CD de música, así como reproducir discos DVD cuando se dispone de una unidad de DVD-ROM. Puede utilizarlo para grabar archivos digitales de música, crear CD de música en su unidad cd-writer de hp, organizar la música digital en bibliotecas y escuchar música o ver videos musicales por Internet.

Para reproducir un CD de música:

- 1 Inserte el CD de música en la unidad. Se abrirá la ventana Reproductor de Windows Media.

*O bien:*

Si la ventana Reproductor de Windows Media no se abre automáticamente, haga clic en **Inicio** en la barra de tareas, elija **Todos los programas** y, a continuación, **Reproductor de Windows Media**.



**2** Para controlar el CD que se encuentra en la unidad, haga clic en los botones de la ventana Reproductor de Windows Media. Para escuchar una canción determinada, haga doble clic en el título (o en el número de pista) correspondiente de la lista de reproducción. También puede controlar el CD con los botones de control multimedia, si el teclado dispone de dichos botones.

Cuando haga clic en las funciones Guía de medios o Sintonizador de radio, el Reproductor de Windows Media se conecta a Internet para obtener información sobre las selecciones de CD o las emisoras de radio.

Si desea obtener más información sobre este programa, consulte la ayuda en línea del Reproductor de Windows Media. Para acceder al menú Ayuda:

- 1 Inserte un CD en la unidad. Se abrirá la ventana Reproductor de Windows Media.

*O bien:*

Si la ventana Reproductor de Windows Media no se abre automáticamente, haga clic en **Inicio** en la barra de tareas, seleccione **Todos los programas** y, a continuación, **Reproductor de Windows Media**.

- 2 Haga clic en el menú **Ayuda** de la barra de menús del Reproductor de Windows Media.

## Uso de la grabadora hp cd-writer

Mediante la grabadora hp cd-writer, puede reproducir un CD o grabar en un disco de grabación (CD-R o CD-RW).

**Nota:** La grabadora hp cd-writer sólo está disponible en algunos modelos.

- 1 Presione el botón de expulsión de la puerta de la unidad de hp cd-writer y coloque un CD en el centro de la bandeja del disco.
- 2 Cierre la bandeja del disco empujando suavemente la bandeja hacia el interior de la computadora.
- 3 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 4 Haga clic en **Mi PC**.
- 5 Haga doble clic en el icono **Disco compacto**.



A partir de ese momento podrá copiar archivos de sonido o datos a un CD utilizando la aplicación HP RecordNow.

Para abrir el programa HP RecordNow:

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2 Elija **Todos los programas**.
- 3 Elija **HP RecordNow**.
- 4 Haga clic en **RecordNow**.

**Nota:** Si desea información sobre cómo grabar en un CD, consulte el menú Ayuda del programa HP RecordNow.

## Reproducción de películas en DVD

La unidad de DVD-ROM (sólo disponible en algunos modelos) puede ejecutar software de discos compactos, reproducir CD de música y reproducir películas y software en DVD.

## Reproducción de un DVD

Los DVD se reproducen automáticamente una vez que inserta el disco.

**Nota:** Las películas en DVD están con frecuencia asociadas a países o regiones geográficas. Si desea más información, consulte la sección "Uso de los códigos de país o región" en la página 59.

- 1 Inserte el disco en la unidad de DVD-ROM.

**Nota:** En un DVD de dos lados, lea el texto alrededor del orificio central del disco para determinar qué lado se va a reproducir (A o B, o bien, Estándar o Pantalla grande). Coloque el disco en la bandeja con la cara que desea reproducir hacia arriba.

- 2 Cierre la bandeja del disco empujando suavemente la bandeja hacia el interior de la computadora. La película se reproduce en su propia pantalla (cuyo tamaño puede cambiarse) y aparece el panel de control WinDVD.



Se recomienda que inicie WinDVD y ajuste las propiedades antes de insertar el disco y reproducir la película.

Para iniciar WinDVD sin un disco en la unidad, proceda como se indica a continuación:

- 1** Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2** Elija **Todos los programas**.
- 3** Elija **InterVideo WinDVD**.
- 4** Haga clic en **InterVideo WinDVD**.  
Se abrirá la ventana de video y el panel de control de WinDVD.

## Acceso a la información de ayuda

Si desea obtener más información sobre el software WinDVD™, consulte la Ayuda en línea del propio programa. Para acceder al menú Ayuda:

- 1** Inserte un disco DVD en la unidad. Se abrirá la ventana WinDVD.  
*O bien:*

Si el programa no se abre automáticamente, haga clic en **Inicio** en la barra de tareas, elija **Todos los programas, InterVideo WinDVD** y después vuelva a hacer clic en **InterVideo WinDVD**.

- 2 Haga clic en el símbolo **?** de la barra de menús de WinDVD.

### Explicación de la terminología de DVD

Para poder comprender los controles del DVD, necesitará familiarizarse con su terminología. Cada DVD puede tener uno o más *títulos*. La mayoría de las películas de largometraje tienen un solo título en el DVD, pero algunos DVD incluyen varias películas de cortometraje, y cada película tiene un título por separado.

Cada título está dividido en múltiples *capítulos*. Un capítulo es un segmento o escena en particular en la película. Al ver una película en DVD, puede pasar al siguiente capítulo, al capítulo anterior o a un capítulo específico.

Una sola imagen de una película se denomina *fotograma* o *frame*.

### Uso del panel de control de WinDVD

El panel de control de WinDVD aparece automáticamente después de que inserta un DVD.

Si está reproduciendo una película en pantalla completa y el panel está oculto, puede hacer que vuelva a mostrarse de la siguiente manera:

- 1 Haga clic con el botón derecho en cualquier área de la ventana del video.
- 2 Seleccione **Visualizar**.
- 3 Haga clic en **Reproductor**. Aparece el panel de control.



- Para ver para qué sirve un botón, coloque el cursor del mouse sobre ese botón; el título del botón aparecerá en la pantalla.
- Para mover el panel de control WinDVD, coloque el puntero del mouse en el panel (pero no en un botón), y arrástrelo a la posición en la pantalla que desee.
- Para cambiar el tamaño de la ventana de video cuando no es de pantalla completa, coloque el puntero del mouse en una esquina de la ventana y arrastre el borde.

*O bien:*

Haga clic en el botón **Pantalla completa** en la esquina superior derecha del panel de control de WinDVD.



## Uso de los códigos de país o región

Algunas veces, los DVD vienen con códigos de país o región como parte de los datos del disco. Estos códigos impiden que las películas en DVD se reproduzcan en países o regiones del mundo distintos de donde se vendieron. Podrá reproducir discos DVD de otros países o regiones sólo cinco veces antes de que el código de país o región se bloquee y se haga permanente. Una vez bloqueado el código, sólo puede reproducir discos DVD de ese país o región. Cuando se bloquee el código de país o región, póngase en contacto con Soporte de HP si necesitara ayuda.

Normalmente, el número de país o región se encuentra sobre un símbolo con forma de globo terráqueo, impreso en la caja y el DVD.

Los DVD sin códigos de país o región pueden reproducirse en cualquier reproductor o unidad de cualquier país o región.

Los seis principales países o regiones para los DVD son:

- **País/Región 1:** Norteamérica
- **País/Región 2:** Japón, Europa, Oriente Medio, Sudáfrica
- **País/Región 3:** Sudeste de Asia
- **País/Región 4:** Australia, Nueva Zelanda, México, América Central y Sudamérica
- **País/Región 5:** Noroeste de Asia, África del Norte
- **País/Región 6:** China

WinDVD no está preestablecido a ningún país o región en particular; el código de país o región de la primera película en DVD que reproduzca determinará su país o región de DVD.

Por ejemplo, si reproduce un DVD con el código de país o región 1, WinDVD establecerá el país o región actual de su reproductor de DVD-ROM en 1. Si posteriormente reproduce un DVD con un código de país o región distinto, WinDVD le preguntará si desea establecer este nuevo país o región como el país o región activo.



**Advertencia:** *Podrá cambiar el código de país o región sólo cinco veces antes de que el cambio se vuelva permanente. Cuando se bloquee el código de país o región, póngase en contacto con Soporte de HP si necesitara ayuda.*

## Uso de la unidad combinada

La unidad combinada sólo está disponible en algunos modelos.

Cuando se inserta un disco en la unidad combinada, la computadora detecta automáticamente el tipo de disco:

- Si inserta un CD de programas de software, está disponible ya para su uso.
- Si inserta un CD de música, se abre una ventana del programa que reproduce CD. Consulte la sección "Reproducción de CD de música" en la página 51.
- Si inserta una película en DVD, se abrirán la ventana de video y el panel de control de WinDVD. Consulte la sección "Reproducción de películas en DVD" en la página 56.

Si inserta un CD-R o CD-RW en blanco, utilice HP RecordNow para copiar archivos de audio o datos.

## Uso de la unidad hp dvd writer

hp dvd writer es una unidad de DVD+R/RW disponible únicamente en algunos modelos.

La unidad hp dvd writer reproduce DVD de películas y CD de música, lee CD y DVD de datos y graba archivos en discos DVD+RW, DVD+R, CD-R y CD-RW.

**Nota:** Hay dos tipos de discos DVD: DVD+R/RW y DVD-R/RW. Los discos DVD-R y DVD-RW no funcionan en la unidad DVD+R/RW.

La guía correspondiente a esta unidad está impresa y se incluye en la caja de la computadora (sólo en algunos modelos).

## Reproducción de VCD

**Nota:** El programa VCD sólo está disponible en algunos modelos.

Con el programa VCD (Video CD), puede reproducir videos MPEG (Motion Picture Experts Group o Grupo experto cinematográfico). Estos archivos MPEG-1 tienen la extensión .dat o .mpg.

Para reproducir un VCD:

- 1 Inserte el VCD en la unidad de CD-ROM o DVD-ROM.
- 2 Haga clic en **Inicio**, elija **Todos los programas**, seleccione **Mediamatics VCDExpress** y, por último, haga clic en **Mediamatics VCD Player**. Se abrirá el panel de control del reproductor VCD.



- 3 Haga clic en el botón de reproducción del panel.

O bien:

Si desea reproducir un archivo, haga clic en el botón **abrir carpeta** del panel. Elija la unidad y carpeta que contienen el archivo MPEG-1 y haga doble clic en el archivo que desee reproducir.

- 4 Utilice los botones de control del panel VCD para controlar la reproducción. Es posible que los botones multimedia del teclado no funcionen con el programa VCD.

**Nota:** Para identificar la función de los botones de control del panel VCD, mueva el mouse lentamente sobre cada botón.

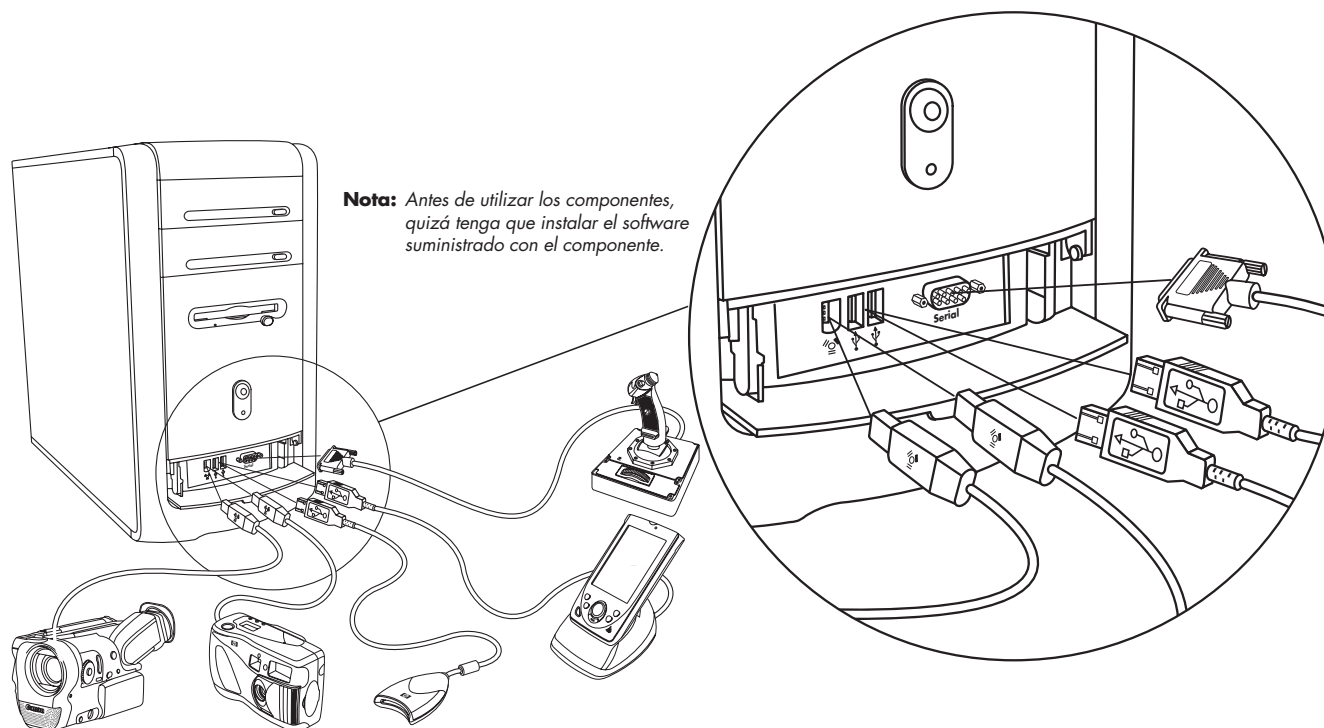
## Conexión de componentes externos a la computadora

Es posible conectar componentes externos a la PC.

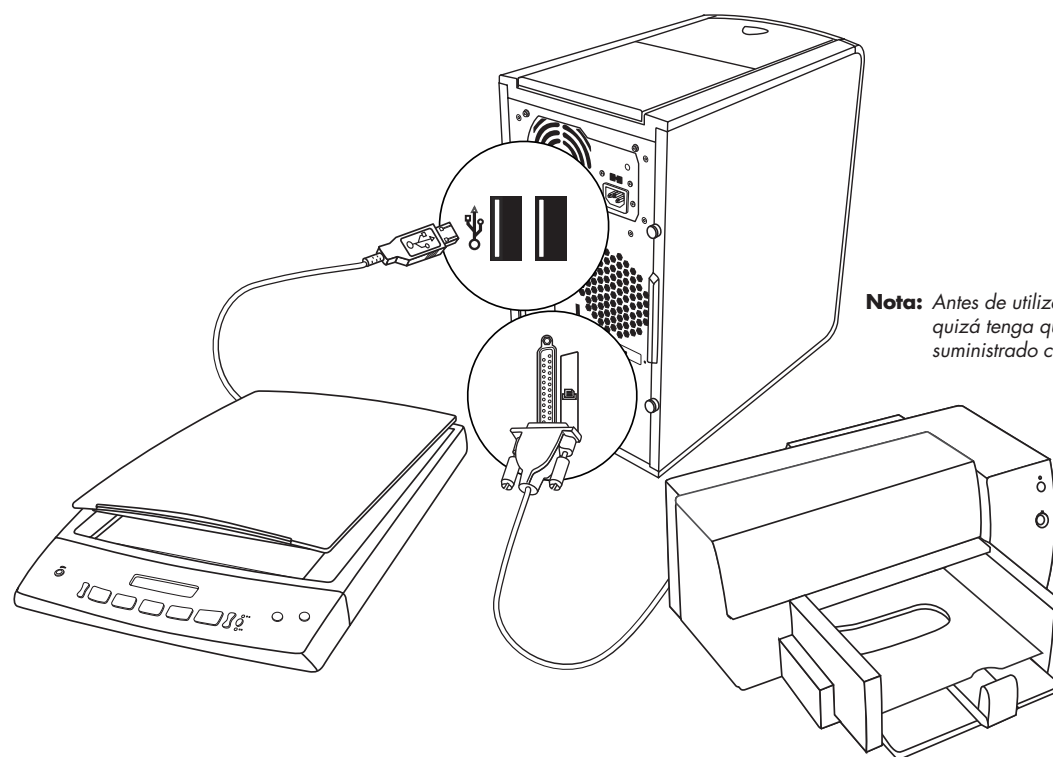
Los conectores (o puertos) conectan hardware a la PC. Dependiendo del modelo, los conectores están en la parte posterior o en la parte frontal de la PC. En algunas PC, abra la cubierta de la parte frontal inferior para ver los conectores.



Es posible que su computadora tenga un aspecto distinto a los mostrados en la figura. Los componentes externos mostrados en la figura siguiente no están incluidos con la PC. La posición, el tipo y el número del conector de la parte frontal pueden variar según el modelo.

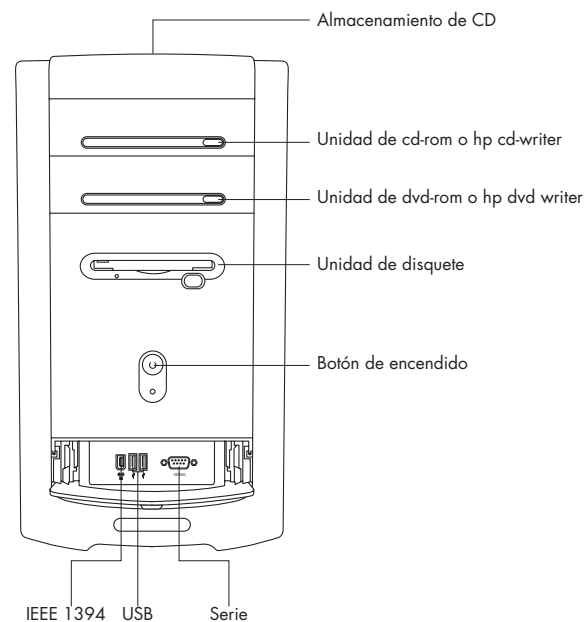
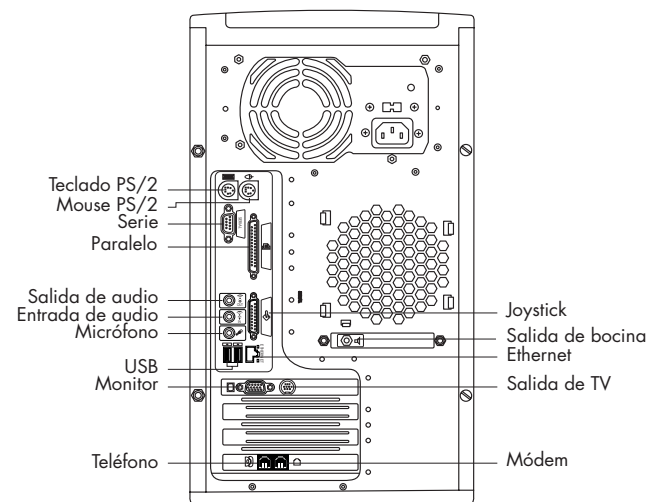


Los componentes externos mostrados en la figura siguiente no están incluidos con la PC. La posición, el tipo y el número del conector de la parte posterior pueden variar según el modelo.












**Nota:** Antes de utilizar los componentes, quizá tenga que instalar el software suministrado con el componente.

Las funciones, los conectores y las posiciones varían según el modelo.



Los símbolos de esta tabla identifican los conectores.

Símbolo	Descripción
	Mouse (PS/2)
	Teclado (PS/2)
	Bus serie universal (USB) para mouse, teclado, cámara digital u otro tipo de dispositivo que tenga un conector USB
	Impresora (paralelo)
	Monitor
<b>serie</b>	Puerto serie para cámara digital u otro dispositivo serie
	Auriculares

Símbolo	Descripción
	Bocina
	Salida de línea de audio (bocinas con alimentación eléctrica)
	Entrada de línea de audio
	Micrófono
	Joystick/MIDI
	IEEE 1394 para cámaras de video u otros dispositivos con velocidades de transferencia muy rápidas

## Uso de Herramientas de PC HP Pavilion

La carpeta Herramientas de PC HP Pavilion, en el menú Todos los programas/Hewlett-Packard, cuenta con utilidades especiales exclusivas para los propietarios de computadoras HP Pavilion. Por ejemplo, podrá encontrar una utilidad que muestra información del sistema. Esta carpeta también contiene la Guía del Recorrido de HP y todas las guías en pantalla incluidas con la PC.

Para ver los elementos de la carpeta Herramientas de PC HP Pavilion:

- 1** Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2** Elija **Todos los programas**.
- 3** Elija **Hewlett-Packard**.
- 4** Haga clic en **herramientas de pc hp pavilion**.
- 5** Haga clic en un elemento para verlo o utilizarlo.

**Nota:** Si no hay títulos de guías en Herramientas de PC HP Pavilion, la PC no tiene guías en pantalla.

# Actualizaciones de HP para la PC

---

## Información sobre modificaciones

HP ofrece un servicio a través de Internet que informa al usuario de la disponibilidad de actualizaciones para las PC.

Las actualizaciones por medio de mensajes de HP también están disponibles a través del sitio Web de HP bajo la información de actualización de controladores y soporte para su modelo de PC. Para ir al sitio Web, consulte la sección “Visita al sitio Web de Hewlett-Packard” en la página 42.

## Uso de HP Center para recibir mensajes de HP

HP Center es un servicio proporcionado por HP que le ofrece información importante acerca de su PC:

- Anuncios sobre productos
- Actualizaciones del sistema
- Consejos
- Ofertas especiales de HP para su PC

Los mensajes llegan cuando usted está conectado a Internet y puede mostrarse un aviso o una noticia en su escritorio. Podrá leerlos en el momento de recibirlos o más tarde. Aparecerá siempre un mensaje solicitando autorización antes de instalar una actualización de sistema en la PC.

## Inicio de HP Center

Después de ver o cerrar un mensaje, ya no se mostrará de nuevo automáticamente.

Para leer un mensaje que haya recibido anteriormente, abra HP Center:

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2 Elija **Todos los programas**.
- 3 Elija **hp center**.
- 4 Haga clic en **hp center** de nuevo.

Se abre HP Center con una lista de los títulos de todos los mensajes. Para leer un mensaje, haga doble clic en el título del mensaje en la ventana. Puede cerrar esta ventana y HP Center permanecerá activo.

## Desactivación del servicio HP Center

Para desactivar el servicio HP Center:

**Nota:** *Si cambia de opinión, siempre podrá reactivar el servicio. Consulte la sección "Reactivación del servicio HP Center" en la sección siguiente.*

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2 Elija **Todos los programas**.
- 3 Elija **hp center**.
- 4 Haga clic en **Desactivar centro de hp**.

El servicio quedará desactivado hasta que desee reactivarlo.

## Reactivación del servicio HP Center

Al reactivar el servicio HP Center, éste se ejecutará siempre que se establezca una conexión a Internet, y recibirá mensajes a medida que estén disponibles.

Si desactiva el servicio, puede usar el icono *Reactivar centro de hp* en el escritorio para activar el servicio.

Para activar el servicio:

- Haga doble clic en el icono **Reactivar centro de hp** del escritorio.

*O bien,*

- 1** Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2** Elija **Todos los programas**.
- 3** Elija **hp center**.
- 4** Haga clic en **Reactivar centro de hp**.






# Solución de problemas

## Resolución de problemas

Si tiene algún problema con su computadora y necesita ayuda, consulte las páginas siguientes en las que encontrará las posibles soluciones. Busque la descripción del problema y pruebe la solución correspondiente. Si desea información más detallada, presione el botón Ayuda de su teclado o haga clic en **Inicio** en la barra de tareas y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.

Problema	Solución
La computadora no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Al presionar el botón de encendido de la parte delantera de la computadora, deberá ocurrir lo siguiente:<ol style="list-style-type: none"><li>1 Los indicadores luminosos del teclado se encienden.</li><li>2 El indicador luminoso situado junto a la unidad de disquete parpadea.</li><li>3 El disco duro gira o la disquetera produce un ruido.</li><li>4 La computadora emite un solo pitido para indicar que está funcionando correctamente.</li></ol></li></ul> <p> <b>Advertencia:</b> Su sistema cuenta con un interruptor de selección de voltaje para usarse en un sistema de 115 o 230 V CA. El interruptor de selección de voltaje ha sido preconfigurado al parámetro de voltaje correcto para su uso en el país o región en que se vendió originalmente. Si coloca el interruptor de selección de voltaje en la posición incorrecta puede dañar su PC y anular cualquier garantía implícita.</p>

Problema	Solución
La computadora no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si la computadora no pasa por el procedimiento anterior, verifique lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ El cable de corriente y todos los demás cables están bien enchufados a la computadora.</li> <li>■ El cable de corriente está conectado a una toma de corriente con conexión a tierra. Compruebe si la toma de corriente funciona conectando otro aparato.</li> <li>■ Asegúrese de que el monitor está conectado a la computadora, enchufado y encendido.</li> </ul> </li> </ul>
He instalado una nueva impresora u otro dispositivo y no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que instaló los controladores de dispositivos que venían con el nuevo dispositivo.</li> <li>■ Podría necesitar un controlador actualizado para Windows XP. Si se trata de un periférico que no sea HP, póngase en contacto directamente con el distribuidor. Para los periféricos de HP, puede visitar el sitio web de HP. Consulte la <i>Guía de soporte</i> para obtener más información.</li> </ul>

Problema	Solución
La computadora no emite sonidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe que las bocinas estén correctamente conectadas.</li> </ul> <p><b>Nota:</b> Algunos sistemas incluyen un cable adaptador para las bocinas. Los cables de las bocinas izquierda y derecha se conectan al cable adaptador. El cable adaptador se conecta al puerto para bocinas en la parte posterior de la computadora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si las bocinas tienen un botón de encendido, compruebe que esté activado y que la fuente de energía también lo esté (sólo en algunos modelos).</li> <li>■ Desconecte los auriculares.</li> <li>■ Use los controles del teclado para subir el volumen.</li> <li>■ Presione el botón Silenciador del teclado para ver si la función Silencio está activada.</li> <li>■ Haga clic en el icono <b>Volumen</b> de la barra de tareas. Aumente el volumen y asegúrese de que la casilla <i>Silencio</i> no esté seleccionada.</li> </ul>
Mi monitor no funciona aunque parece que la computadora está funcionando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Asegúrese de que el cable de corriente esté conectado correctamente al monitor.</li> <li>■ Asegúrese de que el monitor esté encendido (tiene su propio botón de encendido).</li> <li>■ Asegúrese de que el cable de corriente del monitor esté conectado a un enchufe con toma de tierra. Compruebe si la toma de corriente funciona conectando otro aparato. Si la luz de la parte frontal del monitor está encendida, está recibiendo energía.</li> <li>■ Revise la conexión del cable entre el monitor y la computadora. Los conectores de los cables deben presionarse hasta el fondo.</li> <li>■ Ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.</li> </ul>

Problema	Solución
<p>Parece que mi computadora (o parte de ella) no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pruebe reiniciar la computadora:               <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Haga clic en <b>Inicio</b> en la barra de tareas.</li> <li><b>2</b> Haga clic en <b>Apagar equipo</b>.</li> <li><b>3</b> Haga clic en <b>Reiniciar</b>.</li> </ol> </li> <li>■ Si la computadora no responde a las acciones del mouse o del teclado, pruebe a reiniciarla:               <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Mantenga presionado el botón de encendido hasta que el sistema se apague.</li> <li><b>2</b> Espere unos segundos y vuelva a encender la computadora.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> <i>El uso del botón de encendido para reiniciar el sistema no es una práctica recomendable y sólo se debe utilizar como último recurso.</i></p> </li> <li>■ Es posible que se haya producido un pico de corriente, una interrupción del suministro eléctrico o una disminución del voltaje. Los síntomas de picos de corriente son fluctuaciones en el monitor de video, inicios inesperados del sistema y que la computadora no responda a sus instrucciones. Un pico de corriente puede llegar a dañar o destruir archivos, por lo que es una buena idea hacer copias de respaldo de sus archivos de datos frecuentemente. Prevenga estas variaciones de voltaje instalando un regulador de corriente diseñado para computadoras entre la toma de corriente y el cable de alimentación de su computadora.</li> </ul>

Problema	Solución
Al presionar uno de los botones especiales o multimedia del teclado, no sucede nada.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Revise la configuración del botón. Para volver a configurar el botón:<ul style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Haga clic en <b>Inicio</b> en la barra de tareas.</li><li><b>2</b> Haga clic en <b>Panel de control</b>.</li><li><b>3</b> Haga clic en <b>Impresoras y otro hardware</b>, si aparece en pantalla.</li><li><b>4</b> Haga doble clic en <b>Teclado</b>.</li><li><b>5</b> En la ventana Propiedades de Teclado, haga clic en la ficha <b>Botones</b>.</li><li><b>6</b> Haga doble clic en el botón que desee cambiar. Se abrirá la ventana de configuración de botones.</li><li><b>7</b> Escoja la función que desee configurar para el botón en el menú desplegable. Introduzca la Dirección y la Etiqueta de presentación. (Si se trata de un sitio Web, introduzca el URL completo en el cuadro de dirección.)</li><li><b>8</b> Haga clic en <b>Aceptar</b>.</li><li><b>9</b> En la ficha Botones, haga clic en <b>Aplicar</b>.</li><li><b>10</b> Repita los pasos del 6 al 9 para cada botón que desee reconfigurar.</li><li><b>11</b> Haga clic en <b>Aceptar</b> cuando termine de reconfigurar el teclado.</li></ul></li></ul>

Problema	Solución
El programa AOL aparece aunque no lo esté usando.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si AOL se abre cuando está utilizando otro Proveedor de servicios de Internet (ISP), la PC todavía está intentando utilizar AOL para obtener acceso a Internet y se recomienda que desinstale dicho programa.</li> </ul> <p>Para desinstalar AOL:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Haga clic en <b>Inicio</b> en la barra de tareas.</li> <li><b>2</b> Haga clic en <b>Panel de control</b>.</li> <li><b>3</b> Haga doble clic en <b>Agregar o quitar programas</b>.</li> <li><b>4</b> Seleccione <b>America Online</b>, haga clic en <b>Cambiar/Quitar</b>, y después haga clic en <b>Sí</b> cuando se abra la ventana de confirmación.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> Su cuenta con AOL no se cancela al desinstalar el programa.</p>
Error de <i>No es un disco de sistema</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La computadora está intentando arrancar el sistema operativo desde la unidad de disquete. Presione el botón de expulsión y extraiga el disquete de la unidad.</li> </ul>
Mi teclado no funciona, a pesar de que la computadora y el monitor parecen funcionar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si su PC emite pitidos repetidamente o si no sucede nada cuando presiona las teclas, es posible que el teclado no esté conectado correctamente.  <b>Sólo para teclados PS/2:</b> Compruebe que las patillas del conector del cable estén rectas. Asegúrese de que el teclado esté conectado al puerto del teclado y no al del mouse. Si necesita reconectar estos dos cables, debe apagar la computadora, reconectarlos y encender de nuevo la computadora.</li> <li>■ Pruebe a reiniciar la computadora (haga clic en <b>Inicio</b>, elija <b>Apagar equipo</b> y, a continuación, haga clic en <b>Reiniciar</b>). Si esto no funciona, mantenga presionado el botón de encendido hasta que se apague la computadora (aproximadamente 5 segundos). A continuación, vuelva a encender la computadora.</li> </ul>

Problema	Solución
Mi mouse no funciona, pero todo lo demás sí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Si al mover el mouse no sucede nada, es posible que el mouse no esté conectado correctamente.  <b>Sólo para mouse PS/2:</b> Compruebe que las patillas del conector del cable estén rectas. Asegúrese de que el mouse esté conectado al puerto del mouse y no al del teclado. Para volver a conectar estos cables, apague la computadora, vuelva a conectar los cables y encienda de nuevo la computadora.</li> <li>■ Si el cursor no se mueve en la pantalla al mover el mouse, limpie el mouse. En un mouse óptico, limpie el sensor de luz situado en la parte inferior del mouse con un paño sin pelusa. En un mouse de bola: <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Quite la bola del mouse desarmando la parte inferior de éste.</li> <li><b>2</b> Limpie la bola con un paño húmedo (no con papel).</li> <li><b>3</b> Utilice su dedo para mover los rodillos dentro de la caja del mouse, y sacuda el polvo y la pelusa.</li> <li><b>4</b> Vuelva a introducir la bola del mouse y arme la cubierta.</li> </ol> </li> <li>■ Es posible que la computadora se haya bloqueado. Para reiniciar la computadora mantenga presionado el botón de encendido hasta que se apague la computadora (aproximadamente 5 segundos). A continuación, vuelva a encender la computadora.</li> </ul>
El botón Imprimir del teclado no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Algunos programas no reconocen el botón Imprimir.</li> </ul>
No puedo extraer un disco CD o DVD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ No podrá extraer un disco CD o DVD después de haber apagado la computadora. Encienda la computadora y presione el botón de expulsión para abrir la bandeja.</li> </ul>
Error de Medio no válido	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La computadora está intentando arrancar el sistema operativo desde la grabadora hp cd-writer. Presione el botón de expulsión inmediatamente después de encender la computadora y extraiga el CD de la unidad.</li> </ul>



## Uso de Restauración de aplicaciones y Recuperación del sistema

Antes de utilizar los programas de recuperación del sistema o restauración de aplicaciones de la computadora HP Pavilion, emplee Restaurar sistema.

### Restaurar sistema



**Advertencia:** *Intente utilizar Restaurar sistema antes que el programa de Recuperación del sistema HP Pavilion.*

En caso de que se borre o dañe algún elemento de software almacenado en su disco duro, utilice antes la función *Restaurar sistema* de Microsoft disponible en Windows XP para restaurar la configuración de las aplicaciones y el sistema.

Restaurar sistema devuelve la configuración del equipo al punto de restauración elegido sin que se vean afectados los archivos de documento ni los programas de usuario. Si desea más información, escriba *Restaurar sistema* en la barra de búsqueda de Ayuda y soporte técnico.

### Restauración de aplicaciones

**Nota:** *No todos los modelos incluyen el programa Restauración de aplicaciones. Realice los pasos 1 a 5 de "Para iniciar Restauración de aplicaciones". Si aparece restauración de aplicaciones hp en la carpeta herramientas de pc hp pavilion, la PC incluye el programa Restauración de aplicaciones de HP Pavilion.*

Si se borra o daña accidentalmente una aplicación o controlador en concreto, es posible realizar una reinstalación del software mediante el programa Restauración de aplicaciones de HP Pavilion.

**Nota:** No utilice el programa Restauración de aplicaciones para reinstalar programas de software suministrados en los CD o DVD incluidos en la caja de la computadora. Reinstale estos programas directamente desde los CD o DVD.

Para iniciar Restauración de aplicaciones:

- 1** Cierre todas las aplicaciones y carpetas.
- 2** Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 3** Elija **Todos los programas**.
- 4** Elija **Hewlett-Packard**.
- 5** Elija **herramientas de pc hp pavilion**.
- 6** Haga clic en **restauración de aplicaciones de hp**. Aparece el cuadro de restauración.
- 7** Haga clic en **Instalación de la aplicación** o en **Instalación de driver** y, por último, haga clic en **Siguiente**.

**8** Seleccione el controlador o programa de aplicación que desea instalar y, a continuación, haga clic en **Instalar**.

**9** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

**10** Repita los pasos del 7 al 9 para instalar otros controladores y aplicaciones.

**11** Cuando termine de restaurar aplicaciones o controladores, cierre el programa Restauración de aplicaciones. A continuación, haga clic en **Inicio**, **Apagar equipo** y, por último, en **Reiniciar** para reiniciar la PC.



**Advertencia:** No omita este último paso. Deberá reiniciar la computadora cuando termine de restaurar las aplicaciones o controladores.

## Recuperación del sistema

Cuando falle el resto de métodos de reparación de sistema (como Restaurar sistema o Restauración de aplicaciones), encontrará útil el programa de *Recuperación del Sistema HP Pavilion* como último recurso para reinstalar el software.

Si es necesario, gracias al programa Recuperación del sistema, podrá reinstalar el sistema operativo y el software de aplicación instalados de fábrica en su computadora.



**Advertencia:** El programa *Recuperación del Sistema HP Pavilion* eliminará todos los datos o programas que haya instalado en la computadora después de adquirirla. Asegúrese de hacer una copia de respaldo de todos los datos que desee conservar en un disco removible.

Este programa emplea una función especial denominada *partición de recuperación* que almacena una imagen del software original. Con esto se simplifica la restauración, puesto que no hay necesidad de emplear el CD de Recuperación del sistema.

**Nota:** La imagen de recuperación del sistema está en una área de partición del disco duro; el usuario no puede utilizar este espacio en disco.

Si tuviera que reemplazar su disco duro o si se dañaran los datos de la partición de la restauración especial en el disco duro, comuníquese con el Soporte de HP para obtener ayuda.

Para ponerse en contacto con el centro de Soporte de HP, consulte la *Guía de soporte* incluida con la documentación de la computadora y busque el teléfono del Centro de atención al cliente de HP.

Para iniciar Recuperación del sistema:

- 1** Desconecte todos los dispositivos periféricos de la PC, excepto el monitor, el teclado y el mouse.
- 2** Proceda de una de las siguientes maneras:
  - Si la computadora responde: haga clic en **Inicio** en la barra de tareas, elija **Todos los programas, Hewlett-Packard, herramientas de pc hp pavilion** y, por último, **recuperación del sistema pc hp**. Continúe con el paso 5.

*O bien:*

  - Si la computadora no responde, mantenga presionado el botón de encendido hasta que se apague la computadora. Continúe con el paso 3.
- 3** Espere unos segundos y presione el botón de encendido para volver a encender la computadora.

- 4** Durante el procedimiento de inicio siga estas instrucciones para entrar en el programa de Recuperación del sistema:

Cuando aparece la pantalla azul con el logotipo *HP Invent*, presione la tecla F10 del teclado. (Sólo tiene unos segundos para presionar la tecla F10 antes de que el proceso de inicio normal continúe.)

- 5** Espere a que aparezca el cuadro Recuperación del sistema con la pregunta *Do you really want to start HP PC System Recovery? (Desea realmente iniciar Recuperación del Sistema PC HP?)*.
- 6** Haga clic en **Sí** para continuar con el proceso de recuperación.
- 7** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 8** Complete el inicio de la computadora y termine el proceso de registro. A continuación, vuelva a conectar todos los dispositivos periféricos.

## Liberación de espacio en el disco duro

La PC se suministra con una unidad de disco duro. Dependiendo del modelo, el disco duro puede tener desde 20 gigabytes (GB) hasta más de 160 GB de espacio en disco total. La PC se suministra con programas de software preinstalados y una partición dentro del disco duro que ocupa una determinada cantidad de espacio.

**Nota:** *La imagen de recuperación del sistema está en una área de partición del disco duro; el usuario no puede utilizar este espacio en disco.*

La partición:

- Contiene una versión de seguridad del sistema operativo y de los programas incluidos con la PC.
- Ocupa aproximadamente 5 GB de espacio en el disco duro, con lo que se reduce la cantidad total de espacio disponible que el usuario puede utilizar.
- Evita la necesidad de usar los CD de recuperación del sistema y restauración de aplicaciones.

Use los procedimientos siguientes para:

- Ver la cantidad de espacio utilizado y libre en el disco utilizando la Administración del disco de herramientas del sistema.
- Desinstalar los programas que no necesite.
- Usar la utilidad Liberador de espacio en disco.
- Reinstalar los programas suministrados con la PC.

## Visualización del espacio en el disco duro

Para ver la cantidad de espacio en el disco duro:

- 1 Haga clic en **Inicio** en la barra de tareas.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**, si aparece en pantalla.
- 4 Haga doble clic en **Herramientas administrativas**.
- 5 Haga doble clic en **Administración de equipos**. Se abre la ventana Administración de equipos.
- 6 Haga doble clic en **Almacenamiento**.
- 7 Haga doble clic en **Administración de discos (Local)**.

Se muestra información para cada unidad de la PC. Puede que necesite desplazar la ventana a la derecha para ver la capacidad y el espacio libre.

## Incremento del espacio disponible en el disco duro

Puede liberar espacio en el disco duro desinstalando programas o usando la utilidad Liberador de espacio en disco para eliminar archivos que no sean necesarios.

Para desinstalar programas:

- 1 Haga clic en **Inicio**.
- 2 Haga clic en **Panel de control**.
- 3 Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**, si estuviera presente.
- 4 Haga clic en el programa y, a continuación, en el botón **Cambiar/Quitar**.
- 5 Haga clic en **Aceptar** cuando se abra la ventana de confirmación.
- 6 Repita los pasos 4 y 5 para cada programa que desee eliminar.
- 7 Haga clic en **Cerrar**.

Para usar la utilidad Liberador de espacio en disco:

- 1** Haga clic en **Inicio**.
- 2** Elija **Todos los programas**.
- 3** Elija **Accesorios**.
- 4** Elija **Herramientas del sistema**.
- 5** Haga clic en **Liberador de espacio en disco**. Espere a que se realicen los cálculos.
- 6** Seleccione los archivos que desee eliminar y, a continuación, haga clic en **Aceptar** y después en **Sí**.

## Reinstalación de programas

Puede reinstalar la mayoría de los programas suministrados con la PC excepto los programas de muestra HP Learning Adventure.

**Nota:** *Los programas HP Learning Adventure no se incluyen en todos los modelos.*

Para los programas que se suministraron en CD o DVD, basta con insertar el disco y seguir las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Para los programas preinstalados, siga los pasos indicados en la sección “Restauración de aplicaciones” en la página 80.

# Índice alfabético

---

## A

### actualización

- controladores, 42
- sistema, 69
- software, 42

### actualizaciones de HP, 69

### actualizaciones de soporte, 6

### actualizaciones del sistema, 69

### adaptador de interfaz de red conexión, 38

### información, 38

### adaptador Ethernet, conexión, 38

### advertencia de código de país o región, 60

### advertencia de garantía, 73

### advertencia de Recuperación del sistema, 82

### advertencia de Restauración de aplicaciones, 81

### advertencia de voltaje, 73

### advertencia del cable de red, 39

### advertencias de seguridad, 1

### ahorro de electricidad, 27

### ajuste del volumen de la bocina, 23, 75

### ajuste del volumen del micrófono, 26

### America Online, resolución de problemas, 78

### anuncios sobre productos, 69

### apagado

### computadora, 27

### apagado de la computadora, 27

### Apagado, botón. *Consulte* apagado de la computadora

### Ayuda

### en la Web, 43

### MusicMatch Jukebox, 53

### por teléfono, 10

### Reproductor de Windows Media, 55

### Ayuda de Microsoft XP, xix, 6

### ayuda del sistema operativo, xix, 6

### Ayuda y soporte técnico, xiii

### apertura, 14

### Ayuda, botón, 21

## B

### barra de tareas, Windows, 13

### botón

### Espera, 21

### botón de encendido, 8

### botón de expulsión, 49

### botones

### Apagado. *Consulte* apagado de la computadora

### Ayuda, 21

### Búsqueda, 21

### Correo electrónico, 21

### Encendido, 8

### Expulsión, 49



- HP, 21
- Imprimir, 21
- Inicio, 13
- mouse, 14
- rueda de desplazamiento del mouse, 14
- Silenciador, 22
- teclas especiales, 18
- búsqueda de archivos o carpetas, 13
- búsqueda en Internet, 33
- Búsqueda, botón, 20
- botones
  - Encendido, 8

## C

### CD/DVD

- apertura de la unidad, 49
- botón del teclado, 22
- códigos de país o región para DVD, 59
- cuidado, 51
- extracción, 51, 79
- inserción, 49
- reproducción de música, 51

- terminología del DVD, 58
- uso del disco DVD correcto, 61
- chasis, símbolos, 67
- cierre de sesión, 13
- código de región, 59
- códigos de país o región para DVD, 59
- componentes, 8
- componentes externos, conexión, 63
- computadora
  - actualización de componentes internos, 5
  - advertencia de daño, 73
  - apagado, 27
  - configuración, 13
  - encendido, 8
  - instalación, 7, 12
  - modo Hibernación, automático, 30
  - modo Hibernación, manual, 29
  - modo Inactivo. *Consulte* modo Hibernación
  - modo Suspend, automático, 30

- modo Suspend, información, 27
- modo Suspend, manual, 27
- no funciona, 76
- no hay sonido, 75
- problemas al encender, 73
- recuperación del sistema, 80
- resolución de problemas, 73
- restauración de aplicaciones, 80
- Restaurar sistema, 80
- conectores
  - parte frontal de la PC, vi, 64
  - parte posterior de la PC, v, 65
  - símbolos en el chasis, 67
- conectores de la parte frontal, 64
- conectores de la parte posterior, 65
- conexión
  - a Internet, 41
  - adaptador Ethernet, 38
  - componentes externos, 63
  - línea telefónica, 40
- conexión a Internet a alta velocidad, 38
- conexión a un sitio Web, 42

Conexión, botón, 41  
 configuración  
   visualización o cambio, 13  
 configuración de administración de  
   energía, modificación, 30  
 consejos, 69  
 contenido de la caja, iv  
 contenido del menú Inicio, xii, 13  
 controladores  
   actualización, 42  
   búsqueda de, xv  
 controladores de HP  
   actualización, 42  
   búsqueda, 42  
 Controladores HP  
   búsqueda de, xv  
 correo electrónico  
   botón del teclado, 21  
   dirección, 33  
   envío, 45  
   recepción, 45  
   recorrido, xvi  
   uso de Outlook Express, 47

## D

desactivación  
   mensajes de HP, 70  
 desinstalación del software, 85  
 desplazamiento automático,  
   mouse, 15  
 disco duro, liberación de  
   espacio, 84  
 DVD  
   advertencia de código de país  
     o región, 60  
   apertura de la unidad, 49  
   Ayuda, 57  
   botón del teclado, 22  
   códigos de país o región, 59  
   discos, 61  
   extracción, 51  
   inserción, 49  
   reproducción, 56  
   terminología, 58

## E

el dispositivo no funciona, 74  
 eliminación del software no  
   necesario, 85

encendido de la computadora  
   por primera vez, 8  
   resolución de problemas, 73  
 encendido, botón de, 8  
 envío de un correo electrónico, 45  
 error  
   disco, 78  
   medio no válido, 79  
 error de medio no válido, 79  
 error de no es disco de sistema, 78  
 escritorio, xi  
 espacio disponible en el disco duro  
   comprobación, 85  
   incremento, 85  
 espacio en el disco duro  
   disponible, 85  
   incremento, 85  
 especificaciones técnicas, 42  
 Espera, botón, 21  
 exploración de Internet, 33

## G

garantía, xvii, 10

- grabadora CD
  - escribir en, 56
  - grabación, 56
  - reproducción, 55
- grabadora hp cd-writer
  - escribir en, 56
  - grabación, 56
  - reproducción, 55
- grabadora hp dvd-writer, 61
  - uso del disco correcto, 61
- Guía del Recorrido, 68
- Guía del Recorrido de HP, xvi, 68
- guías en pantalla, 68

## **H**

- Herramientas de PC
  - HP Pavilion, xv, 68
- HP Center, 69
  - inicio, 70
  - lectura de mensajes, 70
  - reactivación, 71
- HP Pavilion
  - aprender a utilizar, 13
  - cómo utilizar, xiv

- HP Picture Toolkit, botón, 22
- HP, botón, 20

## **I**

- iconos de acceso directo, xi
- impresora, resolución de problemas, 74
- Imprimir, botón, 21
  - no funciona, 79
- Inicio, iii
- inicio de WinDVD, 57
- Inicio, botón, 13
- Inscripción fácil a Internet, x, 40
- instalación de la computadora, 7, 12
- Internet
  - botón del teclado, 21
  - búsqueda en, 33
  - cómo encontrar un ISP, 40
  - conexión a, 35
  - conexión a alta velocidad, 38
  - conexión a, 41
  - exploración de la Web, 33
  - explorador proporcionado por el ISP, 41

- exploradores, 41
- información, 31
- inscripción fácil a Internet, x
- Inscripción fácil a Internet, 40
- registro con un ISP, 40
- introducción, 4

## **L**

- lesión por esfuerzo repetido (RSI), 12
- liberación de espacio en el disco duro, 84, 85
- lista de comprobación de componentes, iv

## **M**

- manual *Actualización y mantenimiento de la PC*, 5
- manuales
  - en línea, 6, 43, 44
- mensajes de fax, modo Suspend, 28
- mensajes de HP
  - activación, 70, 71
  - desactivación, 70
  - lectura, 70

- micrófono, 25
  - ajuste del volumen, 26
- módem, instalación, 35
- modo Hibernación, 27, 29
  - automático, 30
  - manual, 29
- modo Inactivo. *Consulte* modo Hibernación
- modo Suspende
  - automático, 30
  - información, 28
  - manual, 28
- monitor, 8
  - resolución de problemas, 75
- mouse
  - bola, 14
  - botones, 15
  - desplazamiento, 15
  - función de desplazamiento automático, 15
  - función panorámica, 16
  - óptico, 14
  - resolución de problemas, 79
  - rueda de desplazamiento, 15

- uso, 14
- usuarios zurdos, 15
- mouse con rueda de desplazamiento, 15
- música
  - Ayuda del Reproductor de Windows Media, 55
  - Ayuda en MusicMatch Jukebox, 53
  - botón del teclado, 22
  - MusicMatch Jukebox, 22, 51
  - reproducción, 51, 53
  - Reproductor de Windows Media, 53

## N

- NIC, 38
- no hay sonido, 75
- nombre del dominio, 33
- números de teléfono de Soporte técnico, xvii, 6, 10

## O

- ofertas especiales, 69
- opciones
  - Control de volumen, 24, 25

- Outlook Express
  - envío de correo electrónico, 47
  - recepción de correo electrónico, 48

## P

- página
  - Web, 32
  - Web de inicio, 42
- Panel de control, apertura, 13
- panorámica, desplazamiento del mouse, 16
- periféricos, 8
- problema
  - al encender la computadora, 73
  - el disco DVD-R no funciona, 61
  - el disco DVD-RW no funciona, 61
  - impresora, 74
  - la computadora no funciona, 76
  - mensaje de error, 79
  - monitor, 75
  - mouse, 79

- no hay sonido, 75
- solución, 73
- teclado, 77, 78, 79
- programa HP RecordNow, 56
- programa VCD, 62
- protección contra virus, 10
- Proveedor de servicios de Internet (ISP), definición, 32
- puerto RJ-45, 38

## R

- recepción de un correo electrónico, 45
- reconfiguración de botones del teclado, 23
- recorrido, xvi
  - correo electrónico, xvi
  - escritorio, xvi
  - Internet, xvi
  - software, xvi
- Recorrido de Internet, xvi
- recorrido del escritorio, xvi
- recorridos en la Ayuda y soporte técnico, 14

- Recuperación del sistema, 80, 82, 83
- Red. *Consulte* Internet, información
- registro con HP, ix
- reinstalación de software, 82
- reinstalación del software, 80, 86
- reproducción de películas en DVD, 56
- tipos de disco, 61
- Reproductor de Windows Media, 53
- Ayuda, 55
- requisitos de voltaje, 1
- resolución de problemas, xiv, 73
- Restauración de aplicaciones, 80
- Restaurar sistema, 80

## S

- selección de programas o documentos, 13
- Silenciador, botón, 22
- símbolos del chasis, 67
- síndrome del túnel carpiano, 12
- sistema operativo, 13

- sitio Web de HP, 42
- Ayuda de Windows XP, xviii, 6
- software
  - actualización, 42
  - borrado, 80
  - búsqueda de, xv
  - dañado, 80
  - desinstalación, 85
  - reinstalación, 80, 82, 86
- solución de problemas, 73
- solución de problemas comunes, 73
- sonido, resolución de problemas, 75
- soporte técnico, 42
- superficie, uso del mouse en, 14

## T

- tarjeta de interfaz de red, 38
- teclado
  - funciones, 19
  - reconfiguración de botones, 23
  - resolución de problemas, 77, 78
  - tipos de botones, 20

teclas  
    alfanuméricas, 16  
    de función, 17  
    dirección, 17  
    numéricas, 18  
terminología del DVD, 58  
Todos los programas, xv  
trabajo con comodidad, 12  
tutoriales en la Ayuda, 14

## U

unidad combinada  
    CD-RW/DVD, 61  
URL  
    definición, 32  
    uso, 42  
uso de la computadora, 13

uso de un micrófono, 25  
utilidad Liberador de espacio en  
    disco, 85

## V

ventana de opciones Control de  
    volumen, 24, 25  
video MPEG, reproducción, 62  
visualización de guías en  
    pantalla, 68  
volumen  
    ajuste, 23, 75  
    ajuste del micrófono, 26  
    controles, 22  
    mostrar icono de volumen en la  
        barra de tareas, 24  
volumen de las bocinas, ajuste, 23

## W

Web (*Consulte también Internet*)  
    búsqueda en, 33  
    definición, 32  
    exploradores, 41  
    sitio, 42  
Windows, 13  
Windows XP  
    Ayuda, xix, 6  
    controladores de dispositivo,  
        42, 74  
WinDVD  
    inicio, 57  
    panel de control, 58  
World Wide Web (WWW),  
    definición, 32



© Hewlett-Packard Company 2002  
derechos reservados

